

บรรณานุกรม

ภาษาไทย

กองทะเบียนธุรกิจ กรมทะเบียนการค้า. รายงานการศึกษาบริษัทประกอบธุรกิจเงินແຮ່,
2524.

ธรรมนิติย์ วิชญเนติย์ ແຮ່เปี้ยหวยกับป๋อหากกฎหมาย, โรงพิมพ์สยามจดหมายเหตุ 2523.

สุรศักดิ์ นานานุกูล สุพันธ์ ปุณณะหิตานนท์ พรธณี อีสร์พงศ์ไพศาล. สถาบันการเงิน, 2527.

เจริญ เลขฎาวลัย. ระบบการควบคุมภายในของธนาคารและสถาบันการเงิน, โรงพิมพ์
บริษัทพิธการพิมพ์ จำกัด, 2527.

สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ. รายได้ประชาชาติของประเทศไทย, 2526.

บทความ

วณี วงศิริวัฒน์. "การเล่นແຮ່และบริษัทเงินແຮ່" วารสารธรรมศาสตร์ (มกราคม 2524),
153-156.

สนิท สิงหารุ. "ແຮ່ เปี้ย หวย" วารสารกรมทะเบียนการค้า (พฤษภาคม-มิถุนายน 2524),
7-20.

รองศาสตราจารย์ไชยยศ เหมะรัชตะ. "กฎหมายเกี่ยวกับการเล่นແຮ່เปี้ยหวย" วารสาร
กรมทะเบียนการค้า (พฤศจิกายน-ธันวาคม 2524), 1-20.

สามอนงค์. "บริษัทเงินແຮ່ : ธุรกิจที่น่าสนใจ" ธุรกิจการค้า, 36-37.

_____ "ແຮ່, กรรมวิธีถ่ายเงินจากกระเป๋าคณะอื่นมาหมุ่นก่อน" ตอกเปี้ย (ตุลาคม 2526),
115-120.

_____ "ทริสต์ไถ่ถอน, หนามยอกอกแบ่งกัชาติ" ตอกเปี้ย (ตุลาคม 2526), 85-102.

กองบก. "กรณีศึกษาโตมิโนແຮ່ลัม" คลังลัมอง (มีนาคม 2527), 56-62.

_____ "ແຮ່ 500 ล.ลัมคริน ขอนแก่นวิฤตติหนัก" ฐานเศรษฐกิจ (30 มกราคม-
4 กุมภาพันธ์ 2527), 15.

_____ "ແຮ່ลัมระนาวฮ้เหตุเจ้ามือเจอเงินตึง" ฐานเศรษฐกิจ (6-11 กุมภาพันธ์ 2527), 8.

_____ "ป้องกันลัมແຮ່" ไทยรัฐ (20 มีนาคม 2527), 3.

ณรงค์ชัย อัครเศรณี. "สินเชื่้อุดล้ากรรมขนาดย้อม" ประชาชาติธุรกิจ (28 กรกฎาคม 2527), 7.

Book

Alek A. Rozental. Finance and Development in Thailand; New York
Praeger 1970.

Bank of Thailand. Financial Institution in Thailand; July 2526.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



ภาคผนวก

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ก

รายชื่อบริษัทเงินแรงแม่ที่ใช้ในการวิเคราะห์

1. บริษัท กรุงเทพล่ากลเครดิต จำกัด
2. บริษัท เครดิตมหานคร จำกัด
3. บริษัท เครดิตเฮาส์ จำกัด
4. บริษัท เงินแรงแม่เพื่อการพาณิชย์ จำกัด
5. บริษัท แอดวานซ์ เครดิต แอนด์ แอรั จำกัด
6. บริษัท แอรั เซ็นเตอร์ จำกัด
7. บริษัท คอมเมอรัเชียลยูเนียน อินเวสเมนท์ จำกัด
8. บริษัท บางกอกคอมเมอรัเชียลแอนด์เครดิต จำกัด
9. บริษัท ประชาชนเครดิต จำกัด
10. บริษัท พับลิคแอนด์เครดิต จำกัด
11. บริษัท เพอร์สซิเดนทร์รวมทุน จำกัด
12. บริษัท มหาชัยเงินแรงแม่ จำกัด
13. บริษัท รัฐเคอรัชวลเงินแรงแม่ จำกัด
14. บริษัท รุ่งเรืองแอนด์แอนด์เครดิต จำกัด
15. บริษัท ลุมพินีธนาคาร จำกัด
16. บริษัท สินไทยการเครดิต จำกัด
17. บริษัท สินสังคมาแอนด์เครดิต จำกัด
18. บริษัท อเนกพาณิชย์เงินแรงแม่ จำกัด
19. บริษัท อินเตอร์เนชั่นแนลฟาสติตี้ จำกัด
20. บริษัท สยาม ซีคิวริตี้ อินเวสท์เมนท์ จำกัด
21. บริษัท สันทวีอินเวสท์เมนท์ จำกัด
22. บริษัท กรุงเทพแอนด์ จำกัด
23. บริษัท ไทบูลย์แอนด์แอนด์เครดิต จำกัด
24. บริษัท อาเซียนการลงทุนเงินแรงแม่ จำกัด
25. บริษัท อินเตอร์อินเวสท์เมนท์แอนด์เครดิต จำกัด

26. บริษัท ธีรชัยบอนด์ แอนด์ แอชร์ จำกัด

27. บริษัท เพิ่มผลเครดิต จำกัด



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ข

แบบสอบถามการดำเนินงานและการจัดทำบัญชีของบริษัท เงินแร่

วันที่.....เดือน..... พ.ศ.....

ข้าพเจ้า นาย/นาง/นางสาว.....นามสกุล.....
 อายุ.....ปี บัตรประจำตัว.....เลขที่.....อยู่บ้านเลขที่.....
 ตรอก/ซอย.....ถนน.....ตำบล/แขวง.....
 อำเภอ/เขต.....จังหวัด.....
 มีตำแหน่งเป็น.....ของบริษัท.....จำกัด
 ขอให้ถ้อยคำชี้แจงเกี่ยวกับการดำเนินงานของบริษัทในการจัดเล่นแร่ การจัดทำบัญชี และเอกสาร
 ประกอบการลงบัญชีแก่พนักงานเจ้าหน้าที่ของกองทะเบียนธุรกิจ กรมทะเบียนการค้า ดังนี้

การดำเนินงานทั่วไป

1. ทุนจดทะเบียน.....บาท แบ่งออกเป็น.....หุ้น ๆ ละ.....
บาท ทุนชำระแล้ว.....บาท
2. ผู้ถือหุ้น.....คน เป็นบุคคลในครอบครัวเดียวกันรวม.....คน
 สัญชาติไทย.....คน คนต่างด้าว.....คน
 บริษัทแร่อื่น ๆ เป็นผู้ถือหุ้น ไม่มี มี ชื่อบริษัท.....

 กรรมการบริษัทมี.....คน ถือหุ้นรวมกัน.....หุ้น
 พนักงานบริษัทมี.....คน คุณวุฒิสูงสุด/ต่ำสุด.....
 อัตราเงินเดือน สูงสุด/ต่ำสุด.....บาท
3. ทรัพย์สิน

ที่ดิน	<input type="checkbox"/> ซื้อ	<input type="checkbox"/> เช่า	<input type="checkbox"/> เช่าซื้อ	<input type="checkbox"/> ไม่มี	ราคา.....บาท
อาคารสำนักงาน	<input type="checkbox"/> ซื้อ	<input type="checkbox"/> เช่า	<input type="checkbox"/> เช่าซื้อ		ราคา.....บาท
รถยนต์	<input type="checkbox"/> ซื้อ	<input type="checkbox"/> เช่า	<input type="checkbox"/> เช่าซื้อ	<input type="checkbox"/> ไม่มี	ราคา.....บาท

- เงินลงทุนซื้อหุ้นในกิจการอื่น มี ไม่มี จำนวนเงิน.....บาท
- เงินให้กู้ยืมแก่กรรมการและพนักงาน มี ไม่มี จำนวนเงิน.....บาท
- เงินให้กู้ยืมแก่ลูกค้าและบุคคลอื่น ๆ มี ไม่มี จำนวนเงิน.....บาท

4. หนี้สิน

- เงินกู้ยืมจากกรรมการและพนักงาน ไม่มี มี จำนวนเงิน.....บาท
- หนี้สินระยะยาว ไม่มี มี จำนวนเงิน.....บาท
- เจ้าหนี้เป็น ธนาคาร บริษัทเงินทุน ผู้ถือหุ้น ลูกค้า
 บุคคลธรรมดา บริษัทฯอื่น ๆ ห้างหุ้นส่วนบริษัท

5. รายได้

- มีรายได้จากแชร์เพียงอย่างเดียว มีรายได้จากธุรกิจอื่น ๆ ด้วย ได้แก่..

6. รายจ่าย

- รายจ่ายในการซื้อหุ้นโดยตรง ไม่มี มี ได้แก่.....
- ดอกเบี้ยจ่าย ไม่มี มี จ่ายให้แก่.....

7. อื่น ๆ

- เงินฝากธนาคาร ไม่มี มี ชื่อธนาคาร.....
- เงินฝากบริษัทเงินทุน ไม่มี มี ชื่อบริษัท.....
- สัญญาเบิกเงินเกินบัญชี ไม่มี มี ในวงเงิน.....บาท
 ชื่อธนาคาร.....
- เคยเบิกเกินบัญชี ไม่เคย นาน ๆ ครั้ง บ่อยครั้ง
- เสียภาษีการค้าจากรายได้ประเภท..... อัตราภาษีร้อยละ.....
- ภาษีเงินได้หัก ณ ที่จ่าย ไม่ได้หักไว้ หักไว้ในอัตราร้อยละ.....
 จากเงินได้ประเภท.....
- ส่งงบบดลต่อกรมทะเบียนการค้า เคยส่งงบบดลของ พ.ศ.
 ไม่เคยส่งเพราะ.....
-
- วัน เดือน ปี ที่ใช้ปิดรอบระยะเวลาบัญชี.....
- ชื่อผู้สอบบัญชี.....

การดำเนินงานเกี่ยวกับการเล่นแชร์

1. ความเป็นมาอย่างย่อ ๆ เกี่ยวกับการก่อตั้งกิจการเล่นแชร์ พร้อมทั้งอธิบายว่า บริษัท
 คิดค้นหรือดัดแปลงวิธีการเล่นแชร์ในส่วนใดบ้าง และส่วนที่เหลือนำมาจากที่ใด

.....

2. วิธีการหาลูกค้าและการโฆษณา

- ก. รับเฉพาะผู้ที่ผู้จัดการรู้จักและทราบฐานะการเงินดี โดยบริษัทชักชวนให้เล่นแชร์
- ข. รับบุคคลทั่วไปที่มีผู้ที่เชื่อถือได้ค้าประกันไว้กับบริษัทหรือนำมาให้บริษัท
- ค. รับบุคคลทั่วไปที่บริษัทตรวจสอบฐานะการเงินแล้วเชื่อถือได้
 - ก. และ ข. ก. ข. และ ค.

- ถ้ามีข้อ ค. วิธีการตรวจสอบฐานะการเงินของลูกค้า บริษัททำดังนี้.....

.....

- คำนายหน้าหาลูกค้า ไม่มี มี หลักเกณฑ์การจ่ายและอัตราค่านายหน้า
 มีดังนี้.....

- การโฆษณา ไม่มี มี

- โฆษณาโดย แจกเอกสาร หนังสือพิมพ์ วิทยุ โทรทัศน์
 อื่น ๆ (โปรดระบุ)

3. การเล่นแชร์

- บริษัทแสดงหลักประกันหรือสัญญาที่จะคุ้มครองประโยชน์ของลูกค้าหรือไม่

- ไม่มี มีด้วยวาจา มีเป็นลายลักษณ์อักษร

อธิบายหลักประกันหรือสัญญาที่ให้กับลูกค้า โดยย่อหรือมอบตัวอย่างแก่เจ้าหน้าที่.....

.....

- ลูกค้าต้องแสดงหลักประกันหรือสัญญาว่าจะชำระค่าแชร์ต่อบริษัทให้ครบถ้วนหรือไม่

ไม่มี ค่าประกันด้วยบุคคล ค่าประกันด้วยทรัพย์สิน

อธิบายหลักประกันหรือสัญญาที่ให้กับบริษัทโดยย่อหรือมอบตัวอย่างแก่เจ้าหน้าที่

.....
.....

- การแสดงระเบียบการเล่นแชร์ให้ลูกค้าทราบ

- มีหลักการแน่นอนอธิบายให้ลูกค้าทราบด้วยวาจา
- มีหลักการแน่นอนเป็นเอกสารแจกลูกค้า
- มีหลักการแน่นอนแต่อาจเปลี่ยนแปลงได้ตามข้อตกลงระหว่างบริษัทกับลูกค้าในแต่ละวง

- ข้อจำกัดของลูกค้าในการเล่นแชร์ ไม่มี พิจารณากำหนดเป็นราย ๆ ไป
อื่น ๆ (โปรดระบุ).....

- บริษัทจัดทำบันทึก ชื่อ ที่อยู่ ไม่ได้ทำ ทำเก็บไว้ที่บริษัท
ที่ทำงานและอื่น ๆ ของลูกค้าทุกคน ทำและแจกให้ลูกค้าทันทีที่เริ่มเล่นแชร์

- การพบปะกันของลูกค้า

- มาประชุมเป็นส่วนใหญ่
- มาประชุมครบทุกคนเสมอ
- มาประชุมเป็นส่วนน้อย
- ไม่เคยมาประชุมเลย
- บริษัทมีเอกสารแจ้งข่าวแก่ลูกค้าเป็นระยะ ๆ

- จำนวนวงแชร์ในปีฉบับ

- ประเภทเล่นแชร์มือละ.....บาท.....วง
- ประเภทเล่นแชร์มือละ.....บาท.....วง
- ประเภทเล่นแชร์มือละ.....บาท.....วง
- ประเภทเล่นแชร์มือละ.....บาท.....วง
- ประเภทเล่นแชร์มือละ.....บาท.....วง

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ประเภทเล่นแฮร์มือละ.....บาท.....วง

ประเภทเล่นแฮร์มือละ.....บาท.....วง

ประเภทเล่นแฮร์มือละ.....บาท.....วง

จำนวนผู้เล่นแฮร์แต่ละวง ไม่นั่นอน มีตั้งแต่.....คน ถึง.....คน

จำนวนแน่นอน.....คน

- อธิบายหลักการกำหนดชื้อวงแฮร์และแสดงรายชื้อวงแฮร์ทั้งหมดในบัลลูน .

.....
.....
.....
.....
.....
.....

- ลักษณะของ ลูกค้ำและจำนวนโดยประมาณ

(1) ข้าราชการ.....คน (2) รับจ้างเอกชน.....คน

(3) พ่อบ้านแม่บ้าน.....คน (4) นักธุรกิจ.....คน

(5) ผู้ถือหุ้นของบริษัท.....คน (6) พนักงานบริษัท.....คน

(7) บริษัทแฮร์อื่น.....ราย (8) อื่น ๆคน

(9) ลูกค้ำมีที่อยู่/ที่ทำงานในกรุงเทพฯ.....คน

(10) ลูกค้ำมีที่อยู่/ที่ทำงานต่างจังหวัด.....คน

- บริษัทเล่นแฮร์กับลูกค้ำด้วยหรือไม่ ไม่เล่นเลย เล่นบางวง

เล่นทุกวง

เล่นชั่วคราวสำหรับวงที่ยังหาลูกค้ำได้

ไม่ครบหรือลูกค้ำถอนตัวเมื่อเริ่มเล่น

แล้ว จนกว่าจะหาลูกค้ำเพิ่มได้ครบวง

- ถ้าบริษัท เล่นแฮร์กับลูกค้ำ

มีสิทธิและหน้าที่เช่นเดียวกับลูกค้ำทุก

ประการ

มีสิทธิแตกต่างจากลูกค้ำ ดังนี้

.....

.....

4. การรับค่าแฮร์

- ลูกค้าต้องชำระค่าแฮร์ ก่อนวันประมูล.....วัน ในวันประมูล
 หลังวันประมูล.....วัน
- จำนวนค่าแฮร์ที่ชำระ เต็มจำนวน หักดอกเบียงวดนั้น
 เต็มจำนวนบ้างหักดอกเบียบ้าง
- การรับชำระค่าแฮร์ ส่งพนักงานไปเก็บเงิน ลูกค้านำมาชำระ
 มีนายหน้าเก็บเงิน
 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....
- คำนายหน้าเก็บเงิน ไม่มี มี หลักเกณฑ์การ
 จ่ายและอัตราค่านายหน้า มีดังนี้.....
- ถ้าลูกค้าไม่ชำระค่าแฮร์ บริษัทจะออกเงินให้ก่อน
 ใช่ ไม่ใช่ (อธิบาย).....
- ผลของการไม่ส่งค่าแฮร์ตามกำหนด
 ต้องเสียดอกเบียร้อยละ.....ต่อปี ไม่มีสิทธิประมูลแฮร์
 ไม่ได้รับดอกเบียแฮร์
 ขาดส่ง.....งวดติดต่อกันเป็นอันยกเลิกการเล่นแฮร์ เรียกเก็บค่าแฮร์ตามปกติ
 หักเงินประมูลที่จะได้รับในอัตรา.....
 อื่น ๆ (โปรดระบุ).....
- ลักษณะของลูกหนี้ค่าแฮร์
 ส่วนใหญ่เกิดจากไม่ชำระ ส่วนใหญ่เกิดจากการชำระแล้วเช็คแดง
 ติดตามเก็บจนครบได้เสมอ มีหนี้สูญประมาณ.....%
 อายุหนี้โดยเฉลี่ย.....

- วิธีการเร่งรัดลูกหนี้

.....

.....

.....

.....

- การออกหลักฐานรับค่าเช่า

มีใบรับค่าเช่าออกให้ลูกค้า ไม่มีใบรับแต่บันทึกในเอกสารรับเงินของบริษัท

- ค่าเช่าที่ได้รับตามกำหนดและที่ค้างชำระออกใบรับอย่างเดียวกันหรือแยกเป็น 2 ชนิด

ออกใบรับอย่างเดียวกัน แยกเป็น 2 ชนิด

- ลูกค้าต้องเก็บใบรับค่าเช่าไว้ให้ครบถ้วน เพราะต้องนำมาแสดงต่อบริษัทเมื่อ ประมูลได้

ใช่ ไม่ใช่

- ในการรับเงินประมูลเช่า ถ้านำใบรับค่าเช่ามาแสดงไม่ครบถ้วน

ไม่มีผลอะไร มีผลดังนี้.....

5. การตัดประมูลหรือเปียเช่า

- บริษัทตัดให้มีการประมูลทุกงวดเว้นแต่งวดสุดท้าย ใช่ ไม่ใช่ (อธิบาย)...

.....

- สถานที่ บริษัทมีสถานที่เอง เข้าสถานที่อื่น

- ค่าใช้จ่ายในการประมูล ไม่มี แจกของขวัญ เลี้ยงอาหาร

- ผู้เข้าร่วมประมูล 1. 2.

- กำหนดเวลาประมูล รายเดือน รายอาทิตย์ ทั้งสองอย่าง

- อธิบายหลักการกำหนดวันประมูลเช่าและระบุวันประมูลเช่าของบริษัทในปัจจุบัน

.....

.....

.....

.....

- การจัดทำหลักฐานการประมูลแข่งว่าใครเล่นนอกเบี้ยเท่าไรและใครประมูลสูงสุด ฯลฯ
 - ไม่ได้จัดทำเป็นลายลักษณ์อักษร
 - จัดทำเป็นลายลักษณ์อักษรไว้ดังนี้

.....

.....
- การแจ้งผลประมูลแก่ลูกค้าที่ไม่ได้มาประชุมแข่ง
 - แจ้งผู้ประมูลได้เพียงคนเดียวให้มารับเงิน
 - แจ้งให้ทราบทุกคน
 - แจ้งให้ทราบเฉพาะผู้เล่นประมูล
 - แจ้งเฉพาะผู้ที่สนใจมาสอบถาม

6. วิธีการประมูลหรือเบี้ยแข่ง

- เมื่อถึงกำหนดวันประมูล
 - ลูกค้ามาประชุมเอง เพราะทราบวันเวลาที่อยู่แล้ว
 - ส่งหนังสือเชิญประชุมและแจ้งให้เล่นประมูล
- การเล่นประมูล
 - ก. ต้องทำเป็นหนังสือ
 - ข. บอกด้วยวาจา
 - ก. และ ข.
 - ค. บอกด้วยวาจาก่อนก็ได้และทำเป็นหนังสือภายหลัง
 - ก. และ ค.
- การส่งใบเล่นประมูล
 - ลูกค้าต้องนำมามอบให้บริษัท
 - ส่งทางไปรษณีย์หรือนำมามอบให้บริษัท
 - บริษัทมีพนักงานไปเก็บรวบรวม
- อธิบายวิธีการแสดงผลประมูลในที่ประชุมและการจัดให้มีพยานรู้เห็น

.....

.....

.....
- ถ้าวางแข่งใดไม่มีผู้เล่นประมูล
 - ให้ सबลลาก
 - เลื่อนการประมูลและนัดวันใหม่

.....
- ผู้ประมูลได้โดยถูก सबลลาก
 - ต้องเสียดอกเบี้ยขั้นต่ำของงวดนั้นและบริษัทหักค่าบริการตามอัตราปกติ
 - มีหลักเกณฑ์พิเศษ ดังนี้

.....

.....

- ถ้าผู้ประมูลได้ตั้งแต่ 2 รายขึ้นไป เล่นอดอกเบี้ยสูงสุดเท่ากัน
 - ให้ सबลาก ให้เล่นอดอกเบี้ยแข่งขันกันเองอีกครั้งหนึ่ง
 - ใช้วิธีการ ดังนี้.....
 -

7. การจ่ายค่าเช่า

- หลักเกณฑ์การจ่ายเงินให้ผู้ประมูลเช่าได้
 - ทำสัญญารับเงินเป็นลายลักษณ์อักษรและ มีผู้ค้ำประกัน ค้ำประกันด้วยทรัพย์สิน (โปรดมอบตัวอย่างแก่เจ้าหน้าที่)
 - ออกเช็คลงวันที่ล่วงหน้าจ่ายค่าเช่างวดที่เหลือทั้งหมด
- เมื่อทำสัญญารับเงินแล้ว จะรับเงินได้เมื่อใด
 - ทันที เมื่อ.....
- หลักเกณฑ์การจ่ายดอกเบี้ยเช่า
 - จ่ายให้ลูกค้าทุกคนและทุกงวด
 - หักกับเงินค่าเช่าที่ลูกค้าต้องชำระแก่บริษัททุกงวด
 - จ่ายให้ลูกค้าที่ประมูลเช่าแล้ว สำหรับลูกค้าที่ยังไม่ได้ประมูลจะหักกับเงินค่าเช่า
 - บริษัทเก็บรวบรวมไว้จนกว่าประมูลเช่าได้เมื่อใดจะจ่ายให้ และหลังจากประมูลเช่าแล้วจะหักกับเงินค่าเช่าที่ส่งให้บริษัท
 -
- วิธีการจ่าย
 - ลูกค้าต้องมาชำระเงินเอง บริษัทนำไปจ่ายให้ลูกค้า ทั้งสองอย่าง
- หลักฐานการจ่ายเงิน
 - ออกใบจ่ายค่าเช่าให้ลูกค้าเซ็นรับเงิน
 - ไม่ออกใบจ่ายค่าเช่าแต่บันทึกในเอกสารจ่ายเงินของบริษัท
- ใบจ่ายเงินประมูลและจ่ายดอกเบี้ยเช่าใช้เอกสารอย่างเดียวกัน
 - ใช้อย่างเดียวกัน แยกเป็น 2 ชนิด
- ระยะเวลาจ่ายดอกเบี้ยเช่า
 - จ่ายทันทีเมื่อทราบผลประมูล ยึดหน้าวงไว้จนกว่าลูกค้าจะชำระค่าเช่าครบถ้วน

จำหน่ายหลังจากการประมูล.....วัน เพราะต้อง.....

- บริษัทมีหลักเกณฑ์กำหนดไว้ว่า จะต้องจ่ายค่าเช่าอย่างช้าที่สุดภายในเวลาใดหรือไม่

ไม่มี บอกต่อลูกค้าด้วยวาจา ทำเป็นเอกสารแจกลูกค้า
 (โปรดมอบตัวอย่างแก่เจ้าหน้าที่)

- ถ้าบริษัทกำหนดเวลาอย่างช้าที่สุดไว้ มีหลักเกณฑ์ดังนี้

ภายในเวลาไม่เกิน.....วัน จ่ายเมื่อ.....

- ถ้าบริษัทจ่ายเงินประมูลหรือดอกเบี้ยเช่าช้าโดยมิใช่ความผิดของลูกค้า

บริษัทไม่เคยจ่ายล่าช้า บริษัทคิดดอกเบี้ยให้ในอัตรา.....ต่อปี
 บริษัทยังคงจ่ายให้เท่าเดิม

- สาเหตุของการจ่ายเงินประมูลหรือดอกเบี้ยเช่าช้า (ถ้ามี) เพราะ

.....

8. ลูกค้าที่ยังไม่ได้ประมูลขอเลิกเล่นแชร์ขณะที่ยังไม่ครบงวด

บริษัทไม่อนุญาตให้เลิกเล่น ต้องหาคนที่บริษัทเชื่อถือได้มาเล่นแทน
 ต้องรอให้บริษัทหาคนเล่นแทนได้เสียก่อน อนุญาตให้เลิกเล่นได้ภายใน
 เงื่อนไข ดังนี้.....

- ลูกค้าเลิกเล่นแชร์จะขอรับเงินค่าเช่าคืน

บริษัทจ่ายคืนให้ก่อนแล้ว เก็บจากผู้เล่นแชร์คนใหม่
 ต้องไปรับเงินคืนจากผู้เล่นแชร์คนใหม่
 มีหลักเกณฑ์ ดังนี้.....

- เมื่อลูกค้าเลิกเล่นแชร์ไปแล้วบางคน

มีลูกค้าอื่นมาเล่นแทน บริษัทลงไปเล่นแทนลูกค้า
 ปล่อยให้เล่นเท่าที่เหลือต่อไป บริษัทเล่นแทนชั่วคราวจนกว่าจะมีผู้มาเล่นแทน

9. อัตราดอกเบี้ย สูงสุด/ต่ำสุด ที่บริษัทกำหนดไว้ในการประเมินในแต่ละงวด และอัตรารายได้

	งวด 1	งวด 2	งวด 3	งวด 4	งวด 5	งวด 6
อัตราดอกเบี้ย สูงสุด/ต่ำสุด
อัตรารายได้ค่าบริการ
	งวด 7	งวด 8	งวด 9	งวด 10	งวด 11	งวด 12
อัตราดอกเบี้ย สูงสุด/ต่ำสุด
อัตรารายได้ค่าบริการ

- รายได้จากการเล่นแชร์ของบริษัท

รายได้ค่าบริการการเล่นแชร์ ดอกเบี้ยจากการที่ลูกค้าส่งค่าแชร์ล่าช้า
 กำไรจากการที่บริษัทเล่นแชร์เอง
 รายได้จากเงินประมูลที่หักไว้เพราะลูกค้าชำระค่าแชร์ล่าช้า
 รายได้จากค่าแชร์ที่ตกเป็นของบริษัทเพราะลูกค้าไม่ชำระค่าแชร์ติดต่อกัน..... งวด

10. เรื่องอื่น ๆ

เงินค่าแชร์รับจากลูกค้า บริษัทใช้ศัพท์เรียกว่า

เงินประมูลหรือเบี้ยแชร์ บริษัทใช้ศัพท์เรียกว่า.....

ดอกเบี้ยแชร์ บริษัทใช้ศัพท์เรียกว่า.....

เงินที่บริษัทหักไว้เป็นรายได้ บริษัทใช้ศัพท์เรียกว่า.....

- ถ้าบริษัทมีการให้กู้ยืมเงินแก่ลูกค้า บริษัทให้กู้ยืมในกรณี

- ลูกค้าที่ประมูลแชร์ไม่ได้ ลูกค้าไม่มีเงินชำระค่าแชร์
- ให้กู้ยืมโดยทั่วไป รับซื้อเช็คของลูกค้า
-

- อัตราดอกเบี้ยเงินให้กู้ยืมของบริษัทโดยเฉลี่ย ร้อยละ.....ต่อปี

- การเล่นแชร์ในบริษัทแชร์อื่น ๆ

ไม่มี มี ชื่อบริษัท.....

จำนวนเงินที่เล่นรวมงวดละ.....บาท

ชื่อบริษัท.....

จำนวนเงินที่เล่นรวมงวดละ.....บาท

- ความเกี่ยวข้องกับบริษัทแอร์อื่น ๆ

- ไม่มี
- ผู้ถือหุ้นของบริษัท.....คน เป็นผู้ถือหุ้นของบริษัทแอร์อื่นด้วย
- กรรมการของบริษัท...คน เป็นกรรมการหรือผู้ถือหุ้นของบริษัทแอร์อื่นด้วย
- กรรมการของบริษัท...คน เคยเป็นกรรมการหรือผู้ถือหุ้นของบริษัทแอร์อื่น
- บริษัทถือหุ้นในบริษัทแอร์อื่น
- กรรมการบริษัทมีญาติเป็นกรรมการหรือผู้ถือหุ้นของบริษัทแอร์อื่น
-

- ชื่อบริษัทแอร์อื่นที่มีความเกี่ยวข้องกับบริษัท

- 1. 2.
- 3. 4.

- บริษัทมีโครงการที่จะแก้ไขปรับปรุง วิธีการ เล่นแอร์ของบริษัทให้ดียิ่งขึ้นหรือไม่

- ไม่มี
- มี ดังนี้

.....

.....

.....

.....

- ปัญหาหรืออุปสรรคในการดำเนินธุรกิจ เล่นแอร์ที่บริษัทเผชิญอยู่ในปัจจุบัน

.....

.....

.....

.....

- ความเห็นของบริษัทในการแก้ปัญหาข้างต้น และสิ่งที่อยากใหทางราชการช่วยเหลือ

.....

.....

.....

.....

ข้าพเจ้าขอรับรองว่า ข้อเท็จจริงข้างต้นทั้งหมด รวมทั้งข้อมูลตัวเลขทางบัญชีใน
ตารางที่แนบ.....ฉบับ ถูกต้องตามความเป็นจริงทุกประการ

ลงชื่อ ผู้ให้ถ้อยคำ
(.....)

ลงชื่อ พนักงานเจ้าหน้าที่
(.....)

ลงชื่อ พนักงานเจ้าหน้าที่
(.....)

ลงชื่อ พยาน
(.....)

ลงชื่อ พยาน
(.....)



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ตารางที่ 1 เพอร์เซ็นต์การประมวลผลและอัตราค่าบริการ

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

	งวด 1	งวด 2	งวด 3	งวด 4	งวด 5	งวด 6	งวด 7	งวด 8	งวด 9	งวด 10	งวด 11	งวด 12
อัตราค่าบริการกำหนดเป็น เปอร์เซ็นต์ของยอดเงินดังนี้												
การประมวลผลกำหนดเป็น เปอร์เซ็นต์ของยอดเงินซึ่งเท่าที่ ปรากฏมีดังนี้												
รับรองถูกต้อง ลงชื่อ..... () ตำแหน่ง.....												

ตารางที่ 2 รายชื่อวงแฮร์

เล่นแฮร์มือละ	ชื่อวง	วันเริ่มต้น เล่นแฮร์

เล่นแฮร์มือละ	ชื่อวง	วันเริ่มต้น เล่นแฮร์

ศูนย์วิทยารักษาการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รับรองถูกต้อง

ลงชื่อ.....

()

ตำแหน่ง.....

ตารางที่ 3 การรับและจ่ายค่าเช่า

เดือน	พ.ศ.	รับค่าเช่า				จ่ายค่าเช่า		
		รับล่วงหน้า	รับตรงตามงวด	รับล่าช้า	รวม	จ่ายตรงตามงวด	จ่ายล่าช้า	รวม
รวม								

รับรองถูกต้อง

ลงชื่อ.....

ตำแหน่ง.....

ตารางที่ 4 ค่าแฮร์ค่างรับและค่างจ่าย

เดือน	พ.ศ.	ค่าแฮร์ค่างรับ			ค่าแฮร์ค่างจ่าย		
		เพิ่ม	ลด	คงเหลือ	เพิ่ม	ลด	คงเหลือ
รวม							

ศูนย์วิทยบริการ
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รับรองถูกต้อง

ลงชื่อ.....

ตำแหน่ง.....

ตารางที่ 5 ฐานะการเงินและผลการดำเนินงาน

เดือน	พ.ศ.	สินทรัพย์			หนี้สิน			ส่วนของผู้ถือหุ้น			รายได้	ค่าใช้จ่าย		กำไร
		สินทรัพย์ หมุน เวียน	สินทรัพย์ ถาวร	สินทรัพย์ อื่น	หนี้สิน หมุน เวียน	หนี้สิน ระยะ ยาว	หนี้สิน อื่น	เงินทุน ชำระ แล้ว	สำรอง ต่าง ๆ	กำไรสะสม ยังไม่ได้ จัดสรร		ค่าใช้จ่าย เกี่ยวกับ แชร์โดย ตรง	ค่าใช้จ่าย (ขาดทุน) อื่น ๆ	

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

รับรองถูกต้อง

ลงชื่อ.....
()
ตำแหน่ง.....

บัญชีและเอกสารประกอบการลงบัญชี

<u>เอกสารประกอบการ</u> <u>ลงบัญชี</u>	<u>บัญชีทั่วไป</u>	<u>บัญชีแชร์</u>	<u>ทะเบียนเกี่ยวกับแชร์</u>
1.	1.	1.	1.
2.	2.	2.	2.
3.	3.	3.	3.
4.	4.	4.	4.
5.	5.	5.	5.

วิธีการลงบัญชี

- เมื่อรับค่าแชร์ (รับล่วงหน้า รับตรงตามงวด รับชำระลูกหนี้)
- เมื่อถึงกำหนดวันประมูลแชร์
- เมื่อทราบผลประมูลแชร์
- เมื่อจ่ายเงินประมูลและดอกเบี้ยแชร์ (แยกเป็นงวดแรกและงวดอื่น ๆ ถ้าแตกต่างกัน)

5. รายได้ค่าบริการแชร์
6. การลงบัญชีแยกประเภทรับและจ่ายค่าแชร์
7. การลงบัญชีลูกหนี้/ เจ้าหนี้ค่าแชร์



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาคผนวก ค
Law of Singapore
No. 28 of 1971

CHIT FUNDS ACT 1971
ARRANGEMENT OF SECTIONS

PART I

PRELIMINARY

Section

1. Short title.
2. Interpretation.

PART II

APPOINTMENT OF COMMISSIONER OF CHIT FUNDS

3. Commissioner of Chit Funds.

PART III

LICENSING OF CHIT FUND COMPANIES

4. Licensing of chit funds.
5. Use of words "chit" and "chit fund".
6. Examination of persons suspected of transacting chit fund business.
7. Application for licence.
8. Licence fees.
9. Minimum capital requirements.
10. Restriction of opening of branches of chit fund companies.
11. Fees to be paid in respect of branches of chit fund companies.
12. Limitation on mergers, etc., of a chit fund company.

13. Amendment of constitution of a chit fund company.
14. Revocation of licence.
15. Effect of revocation of licence.
16. Exhibition of licence.
17. Publication of list of companies.

PART IV

CHIT FUNDS—GENERAL PROVISIONS

18. Prohibition of chit funds conducted in contravention of this Act.
19. When scheme or arrangement deemed to be a chit fund.
20. A scheme or arrangement which is deemed only to partake of the nature of a chit fund prohibited.
21. Security.
22. Receipt of contributions.

Formation and Essential Terms and Conditions

Section

23. Formation of chit funds.
24. Essential terms and conditions of a chit fund.
25. Duty of chit fund company to acknowledge subscriber's rights.

Conduct of a Chit Fund

26. Meetings of subscribers.
27. Minutes of meeting.

28. Alteration of the agreement.
29. Receipts for contributions paid and entry of payments in pass-book.
30. Production of guarantors by purchaser of chit fund amount.
31. Effect of failing to produce guarantors.
32. Substitution of new subscriber for defaulting subscriber who has not purchased any chit fund amount.
33. Voluntary reduction of membership in lieu of substitution of new subscriber.
34. Liability of defaulting subscriber who has already purchased chit fund amount.
35. Transfer of subscriber's rights.
36. Transfer of right of chit fund company to recover contributions to be voidable.
37. Books to be kept by chit fund company.
38. Liability of chit fund company to subscribers.
39. Prohibition of bid or tender by chit fund company.
40. Termination of a chit fund.
41. Sale by sealed tender as alternative to auction.
42. Financial limits to be observed by chit funds.
43. Limits on lending powers of chit fund company.

PART V

RESERVE FUND, DIVIDENDS, BALANCE-SHEET, INFORMATION AND REGULATION OF BUSINESS

44. Maintenance of reserve funds.

45. Bad and doubtful debts.
46. Restriction on payment of dividends by chit fund companies.
47. Exhibition of audited balance-sheet.
48. Information and statistics to be furnished by chit fund companies.

PART VI

INSPECTION OF CHIT FUND COMPANIES

49. Inspection and investigation of chit fund companies and production of books, etc.
50. Powers of the Commissioner to issue orders after an inspection.

PART VII

MISCELLANEOUS PROVISIONS

51. Recovery of fees, expenses, etc.
52. Exemption.
53. Winding up provisions.
54. Redemption of securities held by chit fund company.
55. Operation of Act not to affect certain Acts.
56. General penalty.
57. Offences triable in District Court.
58. Consent of the Attorney-General.
59. Offences by directors, managing directors or managers.
60. Holding out as chit fund company.
61. Regulations.

PART VIII
TRANSITIONAL PROVISIONS

Section

62. Transitional licensing provisions.
63. Firms or associations that have been carrying on chit fund business.

AN ACT TO PROVIDE FOR THE LICENSING AND REGULATION OF CHIT FUNDS.

(14th January 1972)

PART I
PRELIMINARY

1. This Act may be cited as the Chit Funds Act, 1971
2. In this Act, unless the context otherwise requires—
"agreement" means the document which contains the terms and conditions agreed to and adopted by the subscriber and the chit fund company ;
"chit fund" means a scheme or arrangement based wholly on the terms and conditions set out in section 24 of this Act or the regulations made thereunder or any scheme or arrangement that is deemed to be a chit fund under section 19 of this Act but does not include any scheme or arrangement which only partakes of the nature of a chit fund within the meaning of section 20 of this Act;

"chit fund amount" means the pool or the aggregate of the contributions payable on any specified day or in respect of any specified interval;

"chit fund business" means the business of carrying on chit funds;

"chit fund company" means a company which carries on chit fund business and holds a valid licence granted under section 7 of this Act. All branches and offices in Singapore of such company shall be deemed to be one chit fund company for the purposes of this Act;

"Commissioner" means the person appointed under section 3 of this Act to hold office of Commissioner of Chit Funds;

"contribution" means the sum of money payable periodically by each subscriber under the agreement;

"essential terms and conditions" means the terms and conditions specified in section 24 of this Act;

"interest" means that amount of money which the subscriber agrees to forego in order to purchase the chit fund amount;

"Minister" means the Minister charged with the responsibility for finance;

"prize" or "prize amount" means the difference between the chit fund amount and the interest;

"public company" means a company limited by shares incorporated in Singapore other than a private company;

"rebate" means the share of the interest payable to each subscriber;

"subscriber" includes any person who has agreed to participate in a chit fund or has signed the agreement in token thereof.

PART II

APPOINTMENT OF COMMISSIONER OF CHIT FUNDS

3.—(1) For the purposes of this Act there shall be a Commissioner of Chit Funds who shall be appointed by the Minister.

(2) The Commissioner shall be charged with the general administration of this Act and the exercise of the functions imposed upon him by this Act.

(3) The Commissioner may authorise or appoint any person to assist him in the exercise of his functions and duties under this Act, either generally or in any particular way.

(4) The Commissioner and any person authorised or appointed by him pursuant to subsection (3) of this section shall be deemed to be public servants within the meaning of the Penal Code.

PART III,
LICENSING OF CHIT FUND COMPANIES

4.—(1) No chit fund business shall be transacted in Singapore except by a public company which is in possession of a valid licence granted under this Act by the Commissioner with the approval of the Minister authorising it to conduct chit fund business in accordance with the provisions of this Act.

(2) Any person who contravenes the provisions of subsection (1) of this section shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to imprisonment for a term not exceeding three years or to a fine not exceeding five thousand dollars or to both such imprisonment and fine and in the case of a continuing offence to a further fine of one thousand dollars for every day during which the offence continues after conviction.

5.—(1) No person or body of persons, whether incorporated or not, other than a chit fund company licensed under this Act shall, without the written consent of the Commissioner, use the word "chit" or the words "chit fund" or any of its or their derivatives in any language, or any other word indicating it transacts chit fund business, in the name, description or title under which such person or body of persons is transacting business in Singapore or make or continue to make any representation to such effect in any bill head, letter paper, notice, advertisement or in

any other manner whatsoever.

(2) For the purposes of subsection (1) of this section the words "HWEI" KUTU" and "TONTINE" or any other word in any other language having the same meaning or being to the like intent shall be deemed to be derivatives of the word "chit"

(3) Nothing in this section shall prohibit an association of chit fund companies formed for the protection of common interests from using the word "chit" or the words "chit fund" or any of its or their derivatives in any language as a part of its name or description of its activities.

(4) Any person who contravenes the provisions of subsection (1) of this section shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to imprisonment for a term not exceeding one year or to a fine not exceeding one thousand dollars or to both such imprisonment and fine and in the case of a continuing offence to a further fine not exceeding one hundred dollars for every day during which the offence continues after conviction.

6. Whenever the Commissioner has reason to believe that a person is transacting chit fund business without a licence, he shall have the power to examine the books, accounts and records of such person in order to ascertain whether or not such person has violated or is violating any provisions of this Act, and any refusal to submit such

books, accounts and records shall be prima facie evidence of the fact of operation without a licence.

7.—(1) A public company which desires authority to carry on chit fund business in Singapore shall apply in writing to the Commissioner for a licence under this section and shall supply—

- (a) a copy of the memorandum of association and articles of association or other instrument under which the company is incorporated, duly verified by a statutory declaration made by a senior officer of the company;
- (b) a copy of the latest balance-sheet of the company; and
- (c) such other information as may be called for by the Commissioner.

(2) In considering any application by a public company for a licence the Commissioner may require to be satisfied as to—

- (a) the financial character of the company;
- (b) the character of the management of the company;
- (c) the adequacy of the capital structure of the company and earning prospects of the company;
- (d) the objects of the company as disclosed in its memorandum of association;
- (e) the convenience and needs of the community to be served;
- (f) whether the public interest will be served by granting of a licence.

(3) The Commissioner, with the approval of the Minister, may grant a licence with or without conditions, or refuse to grant a licence.

(4) The Commissioner may at any time vary or revoke any existing conditions of a licence or impose conditions or additional conditions thereto.

(5) Where a licence is subject to conditions the chit fund company shall comply with those conditions.

(6) Any chit fund company which fails to comply with any of the conditions of its licence shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to a fine not exceeding five thousand dollars and, in the case of a continuing offence, to a further fine of one thousand dollars for every day during which the offence continues after conviction.

8.—(1) Every chit fund company in Singapore shall pay such annual licence fee as the Commissioner may be notified in the Gazette prescribe.

(2) The Commissioner may prescribe different licence fees in respect of different classes or categories of chit fund companies and such fees shall apply uniformly to such classes or categories.

(3) The manner of payment of the licence fee shall be as specified by the Commissioner.

9.—(1) Subject to the provisions of this Act, no chit fund company shall be granted or shall hold a licence unless its capital, issued and paid up in cash, and unimpaired by losses or otherwise, is not less than two hundred thousand dollars.

(2) The Commissioner may require such percentage of the issued and paid-up capital as may be prescribed in regulations made under this Act to be deposited in such manner as may be prescribed.

(3) No chit fund company incorporated in Singapore shall reduce its paid-up capital during the currency of its licence without the approval of the Commissioner.

10.—(1) No chit fund company shall open a new place of business or change the location of an existing place of business in Singapore without submitting a written application in respect thereof to the Commissioner.

(2) Upon receipt of an application under subsection (1) of this section, the Commissioner may—

(a) give his approval; or

(b) without assigning any reason therefor, refuse to give his approval,

and his decision thereon shall be final.

(3) No chit fund company incorporated in Singapore shall open a new branch, agency or office in any place outside Singapore.

(4) Any chit fund company which contravenes the provisions of subsection (1) or (3) of this section shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to a fine not exceeding five hundred dollars and in the case of a continuing offence to a further fine of one hundred dollars for every day during which the offence continues after conviction.

11.—(1) The Commissioner may from time to time by notification in the Gazette specify the annual licence fees which chit fund companies in Singapore shall pay for each of their branches.

(2) The manner of payment shall be as specified by the Commissioner.

12.—(1) No chit fund company incorporated in Singapore shall be merged or consolidated with or be taken over by another company or companies or their subsidiaries or related companies as described in section 6 of the Companies Act (whether such company is or companies are incorporated in Singapore or outside Singapore) nor shall such company or companies acquire an interest exceeding twenty per cent of the voting share capital of a chit fund company without application to, and approval by, the Commissioner.

(2) In considering such an application, the Commissioner shall have power to call for such information as he may require.

(3) The Commissioner may—

- (a) approve the application; or
- (b) refuse the application.

(4) Any chit fund company whose application has been refused by the Commissioner may within one month of being notified of the refusal by the Commissioner appeal against his refusal to the Minister whose decision thereon shall be final

13.—(1) Every chit fund company in Singapore shall, prior to the making of any amendment or alteration in its memorandum of association or articles of association, or other instrument under which it is incorporated, furnish to the Commissioner for his approval particulars in writing (verified by a statutory declaration made by a senior officer of the chit fund company) of such proposed amendment or alteration.

(2) The Commissioner may thereupon—

- (a) approve the proposed alteration without modification;
- (b) approve the proposed alteration with modification;
- or
- (c) refuse to approve the proposed alteration.

(3) If the Commissioner approves the proposed alteration with modification, the chit fund company shall adopt the proposed alteration as so modified or not proceed with the proposed alteration and if the Commissioner refuses to

approve the proposed alteration he may request the chit fund company to withdraw the proposed alteration and the chit fund company shall comply with the Commissioner's request.

(4) Any chit fund company which fails to comply with the requirements of subsection (1) of this section or with any request by the Commissioner made under subsection (3) of this section shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to a fine not exceeding three hundred dollars for every day during which the default continues.

14.—(1) The Commissioner may by order revoke a licence issued under this Act—

(a) if he is satisfied that the chit fund company holding that licence—

(i) has ceased to transact chit fund business in Singapore or is carrying on any other business other than chit fund business;

(ii) proposes to make, or has made, any composition or arrangement with its creditors or has gone into liquidation or has been wound up, whether voluntary or involuntary, or otherwise dissolved;

(iii) is carrying on its business in a manner likely to be detrimental to the interests of the subscribers of its chit funds or

has insufficient assets to cover its liabilities to its subscribers or the public;

(iv) is contravening the provisions of this Act or the regulations made thereunder; or

(v) has been convicted of any offence under this Act or the regulations made thereunder or if any of its officers holding a managerial or executive position has been convicted of any offence under this Act or the regulations made thereunder; or

(b) if he considers it in the public interest to do so.

(2) The Commissioner shall, before revoking any licence under the provisions of subsection (1) of this section, give the chit fund company concerned notice in writing of his intention to do so, specifying a date, not less than twenty-one days after the date of the notice upon which such revocation shall take effect and calling upon the chit fund company to show cause to the Commissioner why such licence should not be revoked.

(3) When the Commissioner has revoked a licence under the provisions of subsection (1) of this section, he shall forthwith inform the chit fund company by notice in writing of such revocation.

(4) The chit fund company may, within fourteen days of the receipt of the notice referred to in subsection (3) of this section, or such extended period of time as the Minister may allow, appeal in writing against such revocation to

the Minister whose decision thereon shall be final.

15.—(1) Where an order of revocation becomes effective under section 14 of this Act—

(a) notice of such revocation shall be published in the Gazette; and

(b) the chit fund company shall, as from the date of such notice, cease to transact any chit fund business in Singapore except as may be approved by the Commissioner for the purpose of winding up its chit fund business.

(2) The provisions of paragraph (b) of subsection (1) of this section shall not prejudice the enforcement by any person of any right or claim against the chit fund company or by the chit fund company of any right or claim against any person.

16. The licence issued under subsection (3) of section 7 of this Act, or a certified copy thereof, shall, so long as it remains valid, be exhibited in a conspicuous position at the principal place of business of the chit fund company and in the event of revocation under section 14 of this Act, the licence and all certified copies thereof shall be surrendered forthwith to the Commissioner.

17. The Commissioner shall cause to be published in the Gazette in the month of April in each year a list of all chit fund companies to which licences have been issued under this Act.

PART IV

CHIT FUNDS — GENERAL PROVISIONS

18. Any person who promotes or conducts, or aids, assists, or takes any part in the promotion or conduct of any chit fund otherwise than in accordance with the provisions of this Act shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to imprisonment for a term not exceeding three years or to a fine not exceeding five thousand dollars or to both such imprisonment and fine.

19. Any scheme or arrangement which is based wholly on the essential terms and conditions set out in section 24 of this Act or has all the attributes and incidents of a chit fund within the scope and intent of that section shall, notwithstanding that it is called by any other name, be deemed to be a chit fund for the purposes of this Act.

20.—(1) Every scheme or arrangement by whatever name called which is not based wholly on the essential terms and conditions set out in section 24 of this Act or which is based on terms and conditions inconsistent wholly or in part with those essential terms and conditions, shall for the purposes of this Act be deemed only to partake of the nature of a chit fund.

(2) Regulations made under this Act may describe or define what schemes or arrangements shall be deemed only to partake of the nature of a chit fund for the purposes of this section.

(3) Any person who promotes or conducts, or aids, assists, or takes any part in the promotion or conduct of any scheme or arrangement which only partakes of the nature of a chit fund within the meaning of this Act shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to imprisonment for a term not exceeding three years or to a fine not exceeding five thousand dollars or to both such imprisonment and fine.

(4) No right or claim under any scheme or arrangement which only partakes of the nature of a chit fund within the meaning of this Act or regulations made thereunder shall, without prejudice to the provisions of subsection (1) of this section, be enforceable by action in any court.

21. The licensing of any company under this Act shall not be regarded as authorising the promotion or formation of any chit fund or the acceptance by that company of any instalment or interest from any subscriber until such security as is provided in regulations made under this Act in respect of that chit fund has been deposited by the chit fund company in accordance with those regulations.

22. A chit fund company may receive contributions due from intending subscribers at the time of the signing of the agreement pursuant to subsection (3) of section 24 of this Act but if within fourteen days after the expiration of one month of the signing of the agreement the chit fund does not commence, the contributions received shall be returned to the subscribers.

Formation and Essential Terms and Conditions

23. Every chit fund shall be formed by the execution of a written agreement between the chit fund company on the one part and the intending subscribers severally on the other part.

24.—(1) Every agreement made under section 23 of this Act shall contain all the following terms and conditions with the actual amounts, dates and other particulars necessary in each case, namely—

- (a) that the chit fund is to be for a specific amount and for a specified number of subscribers only;
- (b) that the subscribers are to contribute equal portions of the amount;
- (c) that the contribution of each subscriber is to be paid to the chit fund company in money in equal amounts of a specified value during a specified period;
- (d) that each contribution is to be payable on a date specified therefor or within such number of days of grace after that date as may be specified;
- (e) that on or after each date on which the contributions are payable, the chit fund amount is to be put up for sale by the chit fund company among the subscribers either by auction or by way of sealed tenders;

- (f) that each of the subscribers is to be entitled to purchase the chit fund amount once and not oftener during the period of that chit fund, and that no subscriber who has been declared the purchaser at any such sale is to be entitled or permitted to bid or tender at any subsequent sale;
- (g) that every bid or tender of a subscriber at a sale is to indicate the sum which he is willing to forego as interest for the privilege of obtaining the prize on that occasion;
- (h) that of the subscribers entitled to bid at any sale, the subscriber who offers the highest interest is to be declared the purchaser;
- (i) that the purchaser is to be entitled to receive the prize consisting of the chit fund amount less the interest offered by him, on producing guarantors to stand surety for the due payment of his future contributions in respect of that chit fund;
- (j) that the chit fund company is to deduct for commission and working expenses a specified sum or a sum bearing a specified proportion to the prize amount or to the the chit fund amount,
- (k) that the interest is to be distributed in equal proportion among all the subscribers;
- (l) that a subscriber, who has not yet purchased a chit fund amount and who defaults in either the

payment of a contribution or the production of guarantors shall be entitled to a refund of actual contributions already paid by him in accordance with subsection (2) of section 31 of this Act or subsection (1) of section 32 of this Act, as the case may be.

(2) The agreement mentioned in subsection (1) of this section shall also contain—

- (a) the full name and address of the chit fund company and of each of the subscribers;
- (b) the business address of the chit fund company or the exact location of the place where the records of the chit fund are to be kept and where its business is to be transacted;
- (c) the number of the subscriber's identity card issued by the Government of Singapore or in the case of a subscriber who has not been issued with a Singapore identity card such other record of identification as may be prescribed; and
- (d) such other terms and conditions not inconsistent with this Act, or with the essential terms and conditions referred to in subsection (1) of this section, as are considered necessary for the better management and control of the chit fund.

(3) In respect of every chit fund, the agreement shall be signed in original and duplicate by the chit fund company and each intending subscriber, either in person or by duly authorised agent, and each signature shall be attested by a witness present at the time of signing.

25. As soon as may be after the agreement has been signed by each intending subscriber, the chit fund company shall give him a written acknowledgement that the subscriber is entitled to participate in the chit fund.

Conduct of a Chit Fund

26.—(1) Where the provisions of this Act or the regulation made thereunder or the terms and conditions of the agreement require any matter to be decided by a meeting of the subscribers, the chit fund company shall convene a meeting for the purpose within seven days of its becoming aware of the event requiring a meeting and shall serve written notice on each of the subscribers not less than five days before the date selected by the chit fund company for the meeting.

(2) Every such notice shall state the time, date and place at which the meeting is to be held, and the business to be transacted at the meeting.

(3) The notice may either be served personally on each subscriber or sent to him by registered or certified post; and any notice sent to a subscriber by registered post shall be

deemed to have been duly served if it was addressed to the registered address of that subscriber or to any other address notified by him in writing to the chit fund company.

27. The chit fund company shall enter in a book to be kept for that purpose the minutes of the proceedings of every meeting of the subscribers. The minutes shall in every case contain the following particulars—

- (a) the place, date, time, and duration of the meeting;
- (b) the names of the subscribers who were present;
- (c) the items of business transacted at the meeting,

and in the case of a meeting at which a chit fund amount is auctioned, the following additional particulars:—

- (d) the serial number of the auction;
- (e) the name of each bidder and the amount of each bid;
- (f) the name of the purchaser; and
- (g) the amount of the interest.

28. Subject to the provisions of this Act and the regulations made thereunder and subject also to any terms or conditions contained in the agreement as to the matters or the mode in which alterations of the agreement may be made, any alteration of the figures, amounts, dates or other particulars which are not likely to affect the intention or the legal effect of the essential terms and conditions, or any alteration of the additional terms and conditions contained in any agreement, shall be made only at any meeting of the

subscribers, duly convened for the purpose, by the votes of a majority, the aggregate of whose contributions is not less than three-fourths of the chit fund amount.

29.—(1) Every subscriber shall receive a receipt issued by or on behalf of the chit fund company for each contribution paid by him.

(2) Every subscriber shall be issued with a pass-book into which each payment made by him shall be entered by the chit fund company.

30. Every subscriber who is declared the purchaser of a chit fund amount shall, as a condition precedent to the payment of the prize amount to him by the chit fund company, produce at least two guarantors to stand surety for the payment of the contributions due from him for the remainder of the chit fund period.

31.—(1) If a subscriber purchasing the chit fund amount fails to produce the guarantors required under section 30 of this Act within two weeks of the auction, the chit fund company shall either—

(a) within seven days of the expiration of the said two weeks declare the next highest bidder, who has not purchased the chit fund amount, to be purchaser of the chit fund amount according to his bid on his producing the guarantors as required under section 30 of this Act; or

(b) within two weeks after the expiration of the said two weeks conduct a fresh sale of that chit fund amount and give not less than seven days' notice of the date to each of the subscriber then entitled to bid at the sale.

(2) Where a subscriber is unable to produce the guarantors as required under section 30 of this Act, the subscriber shall have the right to a refund of the actual amount of the earlier contributions paid by him to the chit fund company, without any deduction whatsoever. The refund shall be paid by the chit fund company within three weeks from the date of the auction.

(3) In the event of a refund to a subscriber under subsection (2) of this section by a chit fund company, the chit fund company shall be entitled to remove the name of that subscriber from the register of subscribers kept under section 37 of this Act and to substitute therefor the name of the new subscriber.

32.—(1) Where default in the payment of any contribution is made by any subscriber who has not purchased a chit fund amount, the chit fund company shall be entitled to remove the name of the defaulting subscriber from the register of subscribers kept under section 37 of this Act and to substitute therein the name of a new subscriber except that the removal of his name from the register shall not be deemed to prejudice the right of the defaulting subscriber to a refund of the actual amount of any earlier contributions paid to him, at such time

and with such deductions by way of penalty as may be prescribed by regulations made under this Act.

(2) All the rights and liabilities that would under the agreement have accrued to or been incurred by the defaulting subscriber after the date of such substitution if he had not made default, shall be deemed to be transferred to the new subscriber.

(3) No collateral undertaking, as to mutual rights and obligations entered into by the chit fund company and the new subscriber for the purposes of the substitution of the new subscriber, shall be deemed to affect in any respect the duties and liabilities of the new subscriber under the terms and conditions of the agreement.

33.—(1) In any case referred to in section 32 of this Act the chit fund company may, before substituting a new subscriber in place of the defaulting subscriber whose name is removed from the register under that section, convene a meeting of the remaining subscribers for the purpose of obtaining their consent to a reduction of the number of subscribers and of the chit fund amount by refraining from substituting a new subscriber in place of the defaulting subscriber.

(2) If at the meeting so convened, the subscribers by a majority representing not less than two-thirds of the chit fund amount consent to such reduction and to the necessary alteration of the agreement, the chit fund company

shall record the same in the minute book kept under section 27 of this Act.

(3) Upon the recording of the alteration made for the purposes of a voluntary reduction under this section, every subscriber who was the purchaser of a chit fund amount sold at any auction prior to the date of the reduction, shall be liable to continue the payment of the contributions specified in the agreement until the aggregate amount so contributed by him becomes equal to the chit fund amount at the time of the sale at which he was declared the purchaser.

34.—(1) Where default in the payment of any contribution is made by a subscriber who has already purchased a chit fund amount, that subscriber and his guarantors shall be liable to make immediate payment to the chit fund company of the aggregate of all the contributions payable by him to the end of the chit fund period.

(2) Upon receiving the contributions pursuant to subsection (1) of this section, the chit fund company shall immediately deposit those contributions in any bank that is approved by the Commissioner.

(3) Any money received under subsection (1) of this section exceeding the amount required to cover the contribution of the defaulting subscriber shall be returned forthwith by the chit fund company to the defaulting subscriber or his guarantors, as the case may be.

(4) A chit fund company may charge interest on any money due under subsection (1) of this section at the rate and by the method prescribed in regulations made under this Act.

35.—(1) Any subscriber who has not purchased a chit fund amount may make over his rights in the chit fund by a transfer in writing to any person approved by the chit fund company.

(2) Notice of every transfer made under subsection (1) of this section shall be given forthwith to the chit fund company, in writing signed by the transferor and the transferee.

(3) On receipt of the notice of any transfer made under subsection (1) of this section, the chit fund company shall make the appropriate entries in the register of subscribers kept under section 37 of this Act.

(4) Where the transfer of the rights of any subscriber under subsection (1) of this section is proved to have been made to any person who was insolvent at the time of the transfer or to have been made with the intention of defeating the provisions of any written law in force in Singapore, the transfer shall not be deemed to operate as a discharge to that subscriber from his duties and liabilities under the terms and conditions of the agreement.

(5) Notwithstanding anything contained in any other written law to the contrary, the stamp duty payable on

any transfer under this section shall be in accordance with the provisions of the Stamp Act.

36. Any transfer made by the chit fund company of its right to recover the contributions payable by subscribers, who have purchased chit fund amounts, shall not defeat or delay the rights of any subscriber who has not purchased a chit fund amount and shall be voidable at the instance of such subscriber if such transfer is likely to defeat or delay the rights of that subscriber under the terms and conditions of the agreement.

37. The chit fund company shall keep and from day to day regularly post up the following books:—

(a) a register of subscribers containing—

(i) the names and full addresses of all subscribers with the respective dates on which the subscribers signed the agreement, and the date on which any subscriber ceased to be a subscriber by reason of a transfer of rights or of a substitution in case of default;

(ii) in the case of any transfer of rights by a subscriber, the name and full address of the person to whom the rights are transferred with the date of such transfer and the date on which notice

thereof is given to the chit fund company; and

(iii) the name and full address of any person substituted in place of a defaulting subscriber, with the date on which he is so substituted;

(b) the minute book required under section 27 of this Act;

(c) an account book containing separate accounts of the following:—

(i) the contributions paid by each subscriber and the respective dates of such payment

(ii) the prize amounts paid to purchasers of the chit fund amount and the respective dates of such payments;

(iii) the amount of the commission or remuneration received by the chit fund company and the registration fees paid by it; and

(iv) the amount of the rebate paid to each subscriber on each occasion and the date of such payment.

38.—(1) The chit fund company shall be liable to each subscriber for any amount due to that subscriber in respect of the chit fund.

(2) The chit fund company shall not be entitled to withdraw from the management of the chit fund without the written consent of all the subscribers

(3) Where the chit fund company is in liquidation or is being wound up, whether voluntarily or otherwise, any debt owing by the company to any subscriber under the terms and conditions of the agreement relating to the chit fund shall, notwithstanding anything contained in any other written law to the contrary, be a first charge upon any property acquired or held by it for the purposes of that chit fund, including property held by the Commissioner as security pursuant to regulations made under this Act.

39.—(1) No chit fund company licensed under section 7 of this Act shall be entitled to bid or submit a tender or shall bid or submit a tender either directly or indirectly, at any sale of a chit fund amount held by auction or by tenders in connection with any chit fund formed or conducted by that company.

(2) Any chit fund company licensed under section 7 of this Act may, in lieu of substituting a new subscriber in the place of each defaulting subscriber, take up the share of one or more defaulting subscribers, and in every such case the chit fund company shall be entitled to take, without an auction or other sale and without any interest, the successive chit fund amounts available after the last of the continuing eligible subscribers has purchased his prize amount.

40.—(1) A chit fund shall be deemed to terminate upon the occurrence of any of the following events :—

- (a) on the expiry of the chit fund period as specified in the agreement or where it is curtailed by reason of any voluntary reduction of membership duly effected under section 33 of this Act;
- (b) on the failure of the chit fund company to conduct the chit fund in accordance with the provisions of this Act, the regulations made thereunder or the terms and conditions of the agreement;
- (c) on the chit fund company going into liquidation or being wound up, whether voluntarily or involuntarily, or otherwise being dissolved;
- (d) on steps being taken for the winding up of the company either voluntarily or by order of the Commissioner or the Minister;
- (e) on the licence being revoked by the Commissioner under section 14 of this Act.

(2) Upon the termination of a chit fund otherwise than by the expiry of the chit fund period as specified in the agreement or by a voluntary reduction of a chit fund under section 33 of this Act every subscriber who has not purchased a chit fund amount shall be entitled either—

- (a) to recover from the chit fund company the aggregate of the actual amounts contributed by each subscriber as contributions under the agreement prior to the termination of the chit fund; or

(b) to apply to a court of competent jurisdiction for an order—

(i) directing each subscriber who has drawn a prize amount in that chit fund to deposit in court upon the due dates the several contributions, which, if the chit fund had not terminated, would have been payable by such subscriber to the chit fund company, until the aggregate of the amounts paid to the chit fund company by that subscriber before the termination of the chit fund and of the amounts so deposited in court become equal to the chit fund amount at the time of the sale at which that subscriber was declared the purchaser; and

(ii) declaring that all amounts so deposited in court shall be divided rateably among the subscribers who have not drawn a prize amount in that chit fund, and setting out for that purpose any scheme of distribution that may be necessary.

(3) Where any action is instituted by a subscriber for the enforcement of a claim under paragraph (a) of subsection (2) of this section, the chit fund company may apply for an order of court under paragraph (b) of subsection (2) of this

section in like manner as a subscriber and any sum of money that may be received under such an order by such subscriber instituting the action, shall be set off against the amount claimed in the action.

41. The sale of the chit fund amounts may, if the terms and conditions of the agreement provided therefor, be effected by way of sealed tenders as an alternative to an auction if, at a duly convened meeting of the subscribers held before the sale of the first chit fund amount, the subscribers by a majority representing three-fourths of the chit fund amount resolve to adopt the method of sealed tenders; and the method adopted for the sale of the first chit fund amount shall be followed at each subsequent sale in connection with that chit fund :

Provided that in every case where the tenders of two or more subscribers are of the same value, the chit fund amount shall be put up for sale by auction among those subscribers, and the initial bid at every such auction shall be the amount set out in the tenders of those subscribers.

42.—(1) The total value of the chit fund to be conducted at any one time by a chit fund company shall be as prescribed by regulations made under this Act.

(2) For the purposes of this section, the "total value of the chit funds" means the aggregate of the chit fund amounts that are to be collected and put up for sale during the period of that chit fund.

43.—(1) No chit fund company shall lend to any person other than to a subscriber who has not purchased the chit fund amount.

(2) A chit fund company may lend to a subscriber who has not purchased the chit fund amount but the amount so lent shall not exceed seventy-five per cent of the aggregate contributions already paid by that subscriber or such other percentage as may be specified in regulations made under this Act.

(3) A chit fund company that lends to a subscriber under subsection (2) of this section shall not be deemed to be a moneylender under the Moneylenders Act and that Act shall not accordingly apply to any transaction under this section.

PART V

RESERVE FUND, DIVIDENDS, BALANCE-SHEET, INFORMATION AND REGULATION OF BUSINESS

44.—(1) Every chit fund company shall maintain a reserve fund.

(2) At the end of each financial year the net profit of each chit fund company shall be determined after allowing for taxation, and after making provision for bad or doubtful debts.

(3) Such part of the net profits as is specified in this subsection shall be transferred to the reserve fund at the end of each financial year, as follows :—

- (a) where the reserve fund is two hundred per cent or more of the paid-up capital, a sum of not less than five per cent of such net profits;
- (b) where the reserve fund is not less than one hundred per cent but less than two hundred per cent of the paid-up capital, a sum of not less than fifteen per cent of such net profits;
- (c) where the reserve fund is less than one hundred per cent of the paid-up capital, a sum of not less than thirty per cent of such net profits.

45. Every chit fund company shall, before the profit and loss account and balance-sheet are made out, take steps to ensure that all bad debts have been written off and make adequate provision for doubtful debts.

46. No chit fund company shall pay any dividend on shares, until all its capitalized expenditure (including preliminary expenses, organisation expenses, share selling, commission, brokerage, amount of losses incurred and any item of expenditure not represented by tangible assets) has been completely written off.

47. Every chit fund company shall exhibit throughout the year in a conspicuous position in every office and branch of that chit fund company, a copy of its last audited balance-sheet and profit and loss account together with the full and correct names of all persons who are directors of the chit fund company, as soon as such balance-sheet is audited.

48.—(1) Every chit fund company shall furnish to the Commissioner, at such time and in such manner as the Commissioner may prescribe, all such information and data as he may reasonably require for the proper discharge of his functions under the provisions of this Act.

(2) Every chit fund company that fails or neglects to furnish any information required by the Commissioner under subsection (1) of this section, and within the time specified by the Commissioner, shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to a fine not exceeding one thousand dollars for every day during which the default continues.

PART VI

INSPECTION OF CHIT FUND COMPANIES

49.—(1) The Commissioner may, from time to time, inspect or cause to be inspected under conditions of secrecy, the books, accounts and transaction of any chit fund company.

(2) The Minister may at any time direct the Commissioner to make an investigation, under conditions of secrecy, of the books, accounts and transactions of a chit fund company, if he has reason to believe that such chit fund company is carrying on its business in a manner detrimental to the interests of its subscribers and other creditors or has insufficient assets to cover its liabilities to the public, or is contravening the provisions of this Act or the regulations made thereunder.

(3) The Commissioner may appoint any auditor, other than the auditor appointed by the chit fund company under the provisions of section 172 of the Companies Act, to exercise the powers of the Commissioner under subsections (1) and (2) of this section.

(4) For the purpose of an inspection or investigation under this section, a chit fund company shall afford the Commissioner access to its books, accounts and documents and shall give such information and facilities as may be required to conduct the investigation :

Provided that such books, accounts and documents shall not be required to be produced at such times and at such places as shall interfere with the proper conduct of the normal daily business of that chit fund company.

(5) If any book, account or document or information is not supplied in accordance with subsection (4) of this section, the chit fund company concerned shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to a fine not exceeding two thousand dollars and to a further fine of two hundred and fifty dollars for every day during which the default continues after conviction.

50.—(1) If the Commissioner finds upon an inspection under section 49 of this Act that the affairs of a chit fund company are being conducted in a manner likely to be detrimental to the interests of the subscribers or prejudicial to the interests of the chit fund company, the Commissioner may be order require the chit fund company to take such corrective action as the Commissioner considers to be necessary or require the chit fund company to

discontinue such practices or procedures.

(2) No order shall be issued under subsection (1) of this section unless the chit fund company has been given a reasonable opportunity to present its views to the Commissioner.

(3) The Commissioner may, upon representation being made to him, or on his own motion, modify or cancel any order issued under subsection (1) of this section and, in so modifying or cancelling any order, may impose such conditions as he thinks fit.

PART VII

MISCELLANEOUS PROVISIONS

51. There shall be recoverable as a civil debt due to the Government from the chit fund company concerned the amount of any fees payable under this Act or any regulations made thereunder.

52. Notwithstanding any of the provisions of this Act, the Commissioner may, with the approval of the Minister, exempt any chit fund company from any or all of the provisions of this Act.

53.—(1) Without prejudice to the provisions of the Companies Act—

(a) a chit fund company (whether or not it is being wound up voluntarily) may be wound up under an order of the court on the petition of the Minister; and

(b) the court may order the winding up of a chit fund company if—

- (i) that company has held a licence under this Act and that licence has expired or has been revoked;
- (ii) that company has been declared insolvent;
- (iii) that company has carried on chit fund business in Singapore in contravention of the provisions of this Act.

(2) In the winding up of a chit fund company that has been carrying on chit fund business, every subscriber who has not purchased a chit fund amount shall be entitled to recover his contribution in the manner set out in subsection (2) of section 40 of this Act

54.—(1) As soon as practicable after the making of an order for the winding up of a chit fund company, the liquidator of such company shall publish in the Gazette a notice requiring every debtor of the chit fund company to redeem any property he has deposited with the company as security for any loan that he has obtained from the chit fund company, and shall also send by registered post such notice to every debtor whose security is held by the chit fund company and whose name is mentioned in the statement of affairs made out under section 234 of the Companies Act.

(2) The notice shall specify the latest date up to which any security may be redeemed, which date shall not be less than three months from the date of the notice.

(3) After the latest date for redeeming any security held by the chit fund company specified in the notice, the liquidator may proceed to realise any security held by the chit fund company forthwith, notwithstanding any agreement setting out any other period of redemption previously entered into between the chit fund company and the debtor.

55.—(1) Nothing in this Act shall affect the operation of the Companies Act, and any company that is liable to be incorporated under that Act shall continue to be so liable as if this Act had not been passed but in case of conflict between that Act and this Act the provisions of this Act shall prevail, unless otherwise provided in this Act.

(2) Nothing in this Act shall, unless it is expressly provided to the contrary, affect the operation of any written law relating to moneylending, finance companies, banking or insurance or the liability of any chit fund company under any such law.

56. Any chit fund company which, or any person who being a director, officer, employee or agent of a chit fund company, contravenes or fails to comply with any of the provisions of this Act for which no penalty is expressly provided shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to a fine not exceeding five thousand dollars.

57. Notwithstanding the provisions of any other written law, offences under this Act or any regulations made thereunder may be tried in a District Court which shall have the

power to impose the maximum penalty prescribed for any offence under this Act.

58. No prosecution in respect of any offence under this Act or the regulations made thereunder shall be instituted except with the consent of the Attorney-General.

59.—(1) Any person who, being a director, managing director or manager of a chit fund company—

(a) fails to comply or take all reasonable steps to secure compliance by the chit fund company with the provisions of this Act or any other written law relating to chit fund companies in Singapore; or

(b) fails to ensure or to take all reasonable steps to ensure the accuracy and correctness of any statement or information submitted under this Act or of any other written law relating to chit fund companies in force in Singapore,

shall be guilty of an offence under this Act and shall, in respect of each offence, be liable on conviction to imprisonment for a term not exceeding three years or to a fine not exceeding five thousand dollars or to both such imprisonment and fine.

(2) In any proceedings against a person under subsection (1) of this section it shall be a defence to prove that he had reasonable grounds to believe and did in fact believe that a competent and reliable person was charged with the duty of securing compliance with the provisions of those laws or with the duty of ensuring that those statements were accurate

and that that person was in a position to discharge that duty,

(3) A person shall not be sentenced to imprisonment for any offence under subsection (1) of this section unless, in the opinion of the court, he committed the offence wilfully.

60. Where any public or private company or firm holds itself out to be a licensed chit fund company when it is not licensed under this Act, such company or firm shall be guilty of an offence under this Act, and every director, manager or every officer of such company or the proprietor, partner or officer of such firm shall, unless he proves that such holding out by the company or firm was made without his knowledge or consent, be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to imprisonment for a term not exceeding two years or to a fine not exceeding four thousand dollars or to both such imprisonment and fine.

61.—(1) The Commissioner may, with the approval of the Minister, from time to time make all such regulations for, or in respect of, every purpose which is deemed to him necessary for carrying out the provisions of this Act and for the prescribing of any matter which is authorised or required under this Act to be so prescribed.

(2) In particular and without prejudice to the generality of the powers conferred by subsection (1) of this section, the Commissioner may, with the approval of the Minister, by such regulations—

- (a) prescribe fees to be charged under this Act;
- (b) prescribe the procedure to be adopted in registering the agreement or any other document or filing any document;
- (c) prescribe the accounts or books to be kept and the forms to be used by the chit fund company in any case where express provision is not made by this Act; and for providing for the periodical inspection of such accounts or books by the Commissioner or by an officer authorised by the Commissioner;
- (d) prescribe the periods during which the several documents registered or filed in the office of the Commissioner shall be preserved, and the method of disposal of such documents at the end of those periods;
- (e) prescribe in the agreement the duration of a chit fund, the highest rebate to be offered, the latest date on which contributions are to be paid and the nature of the security to be given to the chit fund company by the purchaser of the prize and the amount of the commission that may be charged by a chit fund company;
- (f) prescribe the security to be given by the chit fund company for the discharge of its liabilities under

the agreement and the place where such security shall be lodged;

- (g) prescribe the total value of chit funds to be conducted at any one time by a chit fund company in relation to the paid-up capital of that company;
- (h) prescribe additional essential terms and conditions or modify or amend ~~existing~~ terms and conditions under section 24 of this Act;
- (i) regulate advertisements of chit fund companies;
- (j) vary the security to be furnished by the chit fund company or the subscriber, as the case may be;
- (k) prescribe the rights, obligations, duties and liabilities of subscribers and the chit fund company.

(3) Every chit fund company which contravenes the regulations made pursuant to subsection (1) of this section shall be guilty of an offence under this Act and shall be liable on conviction to a fine not exceeding two thousand dollars.

PART VIII

TRANSITIONAL PROVISIONS

62.—(1) Notwithstanding the provisions of section 4 of this Act, any public or private company which on the 1st day of October, 1971, was carrying on chit fund business in Singapore may, within one month after the date of the coming into operation of this Act, apply for a licence and shall be granted a licence by the Commissioner which shall

be valid up to and including the 30th day of June, 1972.

(2) Thereafter, such licence may be renewed for such further period, or periods, as the Commissioner may decide and be subject to such conditions as he may impose.

(3) A private company which has been granted a licence under subsection (1) of this section shall not be entitled to claim to be an exempt private company under the Companies Act.

63.—(1) Notwithstanding section 4 of this Act, any firm, association or body of persons that has been carrying on chit fund business in Singapore before the 1st day of October, 1971, may apply for and may be granted a licence if such firm, association or body of persons, as the case may be, incorporates itself as a public company within three months of the date of the coming into operation of this Act.

(2) A licence granted under subsection (1) of this section shall be valid for such period as the Commissioner may decide and be subject to such conditions as the Commissioner may impose.

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

LAWS OF HONG KONG

CHAPTER 262

CHIT-FUND BUSINESSES (PROHIBITION)

To prohibit chit-fund businesses and to make provision for other connected purposes.

(12th May, 1972)

1. This Ordinance may be cited as the Chit-Fund Businesses (Prohibition) Ordinance.

2. In this Ordinance, unless the context otherwise requires "chit-fund" means a scheme or arrangement, whether known as chit-fund or "hwei" or by any other name, whereby or as part of which the participants subscribe periodically or otherwise to a common fund and that common fund is put up for sale or payment to the participants by auction, tender, bid, ballot or otherwise;

"operate" includes manage, form, conduct, organize, advertise and aid, assist or take part in operating;

"Registrar" means the Registrar of Companies.

3. (1) Subject to section 5 and to subsection (2), any person who operates a chit-fund shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a fine of 10,000 dollars and to imprisonment for 3 years.

(2) Notwithstanding subsection (1), if an offence is committed under this section by reason only of the breach of one or both of paragraphs (a) and (c) of section 5(2), the offender shall be liable to a fine of 1,000 dollars and to imprisonment for one year.

4. (1) subject to subsection (2) a person who was operating a chit-fund on the 1st December 1971, other than a chit-fund operated in accordance with section 5(2), may continue its operation until completion of the chit-fund or until the 31st December 1973, whichever is the earlier, if, within 30 days after the commencement of this Ordinance and upon payment of a fee of 5 dollars, he files with the Registrar in the form set out in the Schedule the particulars required thereby.

(2) Subsection (1) shall not apply in a case where the particulars filed—

- (a) are in any respect incomplete;
- (b) are false or misleading;
- (c) do not adequately identify the chit-fund to which they refer.

(3) Any person who files false or misleading particulars under this section shall be guilty of an offence and shall be liable on conviction to a fine of 10,000 dollars and to imprisonment for 3 years.

(4) A form filed under this section shall be available for inspection by any member of the public upon payment of a fee of 1 dollar.

5. (1) Section 3 shall not have effect—

- (a) in respect of a chit-fund in operation on the 1st December 1971 until 30 days after the commencement of this Ordinance;
- (b) in respect of a chit-fund continuing to operate by virtue of section 4(1);

(c) in respect of a chit-fund operated in accordance with subsection (2).

(2) A chit-fund may be operated if—

(a) there are not more than 30 participants;

(b) the operator is not at the same time operating another chit-fund;

(c) the common fund put up for sale or payment to the participants does not exceed 10,000 dollars; and

(d) no benefit accrues to the operator other than a right to receive the first subscription free of interest.

(3) Notwithstanding anything contained in this section any person who advertises a chit-fund, whether in a newspaper or by any other means, shall be guilty of an offence and shall be liable to a fine of 10,000 dollars and to imprisonment for 3 years.

6. A company which has as its object or as one of its objects the operation of chit-funds shall not be registered under the Companies Ordinance after the commencement of this Ordinance.

7. (1) Subject to subsection (2), a registered company which has as its object or one of its objects the operation of chit-funds shall within 90 days after the commencement of this Ordinance—

(a) amend its memorandum and articles of association in accordance with sections 8(1) and 13(1) of the Companies Ordinance so as to delete all references to the operation of chit-funds, and, if necessary, change its name in accordance with section 22 (1) of the Companies Ordinance so as to delete any reference therein to chit-funds ; or

(b) pass a resolution that it be wound up voluntarily in accordance with section 228 (1) (b) of the Companies Ordinance : or

(c) pass a resolution that it be wound up by the court in accordance with section 177(a) of the Companies Ordinance and present a petition to that effect under section 179(1) of that Ordinance.

(2) In the case of a registered company continuing to operate a chit-fund by virtue of section (1), the period of 90 days specified in subsection (1) of this section shall run from the last day of operation of the fund.

8. (1) If a registered company—

(a) fails to comply with section 7; or

(b) having taken action under paragraph (b) or (c) of section 7(1), fails to proceed expeditiously in the opinion of the Registrar to complete its winding-up,

the company shall be deemed, for the purposes of section 291 of the Companies Ordinance, to have ceased to carry on business.

(2) Where a company is deemed under subsection (1) to have ceased to carry on business, the Registrar may, without complying with section 291(1) and (2) of the Companies Ordinance but after complying with section 291(3) of that Ordinance, strike the name of the company off the register under section 291(6) of that Ordinance.

(3) Save as provided in subsections (1) and (2), nothing in this section shall affect the application of the Companies Ordinance or procedure prescribed thereby.

9. (1) If an offence under this Ordinance has been committed by a body of persons, whether corporate or unincorporate, any person who was, at the time of the offence, a director, partner, member, manager, secretary or principal officer of or employed by such body, or who was purporting to act in any such capacity, shall be guilty of a like offence.

(2) Where any person referred to in subsection (1) is charged with an offence under this Ordinance, it shall be a defence for him to prove that the offence was committed without his consent or connivance, and that he exercised such diligence to prevent the commission of the offence as he ought to have exercised having regard to the nature of his functions and to all other circumstances.

(3) Where the agent or servant of a person (hereinafter referred to in this section as "the principal") does or omits to do anything which, if done or omitted to be done by the principal, would constitute an offence under this Ordinance, then the agent or servant and the principal shall be deemed to have committed an offence and shall be liable to be proceeded against and punished accordingly.

(4) Where the principal is charged with an offence under this Ordinance, it shall be a defence for him to prove—

(a) that he did not ratify the act or omission complained of;

and

(b) that the act or omission was not within the ordinary scope

of the employment of the agent or servant,

but it shall be no defence that he had no knowledge of the act or omission.

10. Nothing in this Ordinance shall prejudice the enforcement by any person of any right or claim against any person ceasing to carry on business or to operate chit-funds, by virtue of this Ordinance.

LAWS OF MALAYSIA

Act 28

KOOTU FUNDS (PROHIBITION) ACT, 1971

An Act to prohibit the registration or licensing of businesses which promote or are designed to promote kootu funds and the registration of companies which have as their object or as one of their objects the promotion of schemes or arrangements variously known as kootus, cheetus, chit funds, hweis, tontines or otherwise as well as to make it unlawful for any person to carry on the business of promoting such schemes or arrangements and to provide for matters incidental thereto.

(30th April, 1971)

BE IT ENACTED by the Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong with the advice and consent of the Dewan Negara and Dewan Ra'ayat in Parliament assembled, and by the authority of the same, as follows:

1. This Act may be cited as the Kootu Funds (Prohibition) Act, 1971.

2. (1) In this Act, unless the context otherwise requires—

"company" means a company as defined in the Companies Act, 1965, and includes a corporation as defined in the said Act;

"Kootu fund" means a scheme or arrangement variously known as a kootu, cheetu, chit fund, hwei, tontine or otherwise whereby the participants subscribe periodically or otherwise to a common fund and such common fund is put up for sale or payment to the participants by auction, tender, bid, ballot or otherwise and includes any scheme or

arrangement which with variations partakes of the nature of a kootu, cheetu, chit fund, hwei or tontine;

"Minister" means, except in sections 4, 5 and 6, the Minister for the time being in charge of commerce and industry;

"to promote" includes to manage, form, conduct or otherwise to organise, and also includes aiding, assisting or taking any part in such promotion.

(2) The term "kootu funds" wherever used in this Act includes the term "a kootu fund"

(3) Any reference in this Act to the winding up of a company includes, in the case of a foreign company, a reference to the winding up of the affairs of the foreign company so far as the assets of the foreign company within Malaysia are concerned.

3. It shall be unlawful for any person to carry on the business of promoting kootu funds and any person who carries on such business shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding five thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding three years or to both.

4. (1) There shall not be registered under the Registration of Businesses Ordinance, 1956 of the States of Malaya (hereinafter in this section referred to as "the Ordinance") any business which promotes or is designed to promote kootu funds.

(2) No person shall obtain registration under the Ordinance of any business which promotes or is designed to promote kootu funds.

(3) No person who carries on a business which is registered under the Ordinance, shall carry on the business of promoting kootu funds.

(4) Any associate of a business which, on the date of coming into force of this Act, is registered under the Ordinance and which promotes or is designed to promote kootu funds shall forthwith cease to do such business and shall forthwith inform the Registrar that the business promotes or is designed to promote kootu funds and thereupon the Registrar shall forthwith revoke the certificate of registration of such business.

(5) The Registrar shall forthwith revoke the certificate of registration of a business if he is satisfied from the particulars of the business submitted under subsection (1) of section 5 of the ordinance that the business promotes or is designed to promote kootu funds and inform, in writing a person responsible that such certificate has been revoked with the reason therefor.

(6) Any associate of a business aggrieved by any decision made by the Registrar under subsection (5) may, within thirty days from the date on which the decision was communicated under subsection (5) to a person responsible, appeal therefrom to the Minister whose decision shall be final; while such appeal is pending it shall not operate as a stay of the revocation of the certificate of registration of the business unless the Minister directs otherwise.

(7) Any person who contravenes the provisions of subsection (2) or (3) and any associate of a business who fails to comply with the provisions of subsection (4) shall be guilty of an offence and

shall on conviction be liable to a fine not exceeding five thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding three years or to both.

(8) Nothing in this section shall prejudice or be deemed to prejudice any civil claim that any person, including a participant in a kootu fund, may have against any associate of a business of which the certificate of registration is revoked under the provisions of this section or who ceases to do business by reason of the provisions of this section.

(9) No person shall be entitled to any refund of fees as a result of the revocation of any certificate of registration of a business under this section.

(10) For the purposes of this section—

(a) a Registrar or an inspector may exercise all the powers conferred upon them respectively under the Ordinance in as full and ample a manner as if this section formed a part of the Ordinance; and

(b) the provisions of section 2 of the Ordinance shall apply as if this section formed a part of the Ordinance.

5. (1) There shall not be licensed under the Trades Licensing Ordinance of Sabah (hereinafter in this section referred to as "the Ordinance") any business which promotes or is designed to promote kootu funds.

(2) No person shall obtain a trading licence under the Ordinance in respect of any business which promotes or is designed to promote kootu funds.

(3) No person who carries on a business which is licensed under the Ordinance shall carry on the business of promoting kootu funds.

(4) Any proprietor or partner of a business which, on the date of coming into force of this Act, is licensed under the Ordinance and which promotes or is designed to promote kootu funds shall forthwith cease to do such business and shall forthwith inform the licensing authority that the business promotes or is designed to promote kootu funds and thereupon the licensing authority shall forthwith revoke the trading licence in respect of such business.

(5) The licensing authority shall forthwith revoke the trading licence of a business if he is satisfied from the particulars of the business submitted to the licensing authority under the Ordinance that the business promotes or is designed to promote kootu funds, and inform, in writing, the proprietor or partner of the business that such trading licence has been revoked and the reason therefor.

(6) Any proprietor or partner of a business aggrieved by any decision made by the licensing authority under subsection (5) may, within thirty days from the date on which the decision was communicated under subsection (5), appeal therefrom to the Minister whose decision shall be final; while such appeal is pending it shall not operate as a stay of the revocation of the trading licence of the business unless the Minister directs otherwise.

(7) Any person who contravenes the provisions of subsection (2) or (3) and any proprietor or partner of a business who fails to comply with the provisions of subsection (4) shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding five thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding three years or to both.

(8) Nothing in this section shall prejudice or be deemed to prejudice any civil claim that any person, including a participant in a kootu fund, may have against any proprietor or partner of a business the trading licence of which is revoked under the provisions of this section or who ceases to do business by reason of the provisions of this section.

(9) No person shall be entitled to any refund of fees as a result of the revocation of any trading licence under this section.

(10) For the purposes of this section—

(a) a licensing authority may exercise all the powers conferred upon him under the Ordinance in as full and ample a manner as if this section formed a part of the Ordinance and

(b) the provisions of section 2 of the Ordinance shall apply as if this section formed a part of the Ordinance.

(11) "Minister" in this section means the Minister referred to in the Ordinance.

6. (1) There shall not be licensed under the Businesses, Professions and Trades Licensing Ordinance of Sarawak (hereinafter in this section referred to as "the Ordinance") any business which promotes or is designed to promote kootu funds.

(2) No person shall obtain a trading licence under the Ordinance in respect of any business which promotes or is designed to promote kootu funds.

(3) No person who carries on a business which is licensed under the Ordinance, shall carry on the business of promoting kootu funds.

(4) Any proprietor of a business which, on the date of coming into force of this Act, is licensed under the Ordinance and which promotes or is designed to promote kootu funds shall forthwith cease to do such business and shall forthwith inform the Collector that the business promotes or is designed to promote kootu funds and thereupon the Collector shall forthwith revoke the trading licence in respect of such business.

(5) The Collector shall forthwith revoke the trading licence of a business if he is satisfied from the particulars of the business submitted to the Collector under the Ordinance that the business promotes or is designed to promote kootu funds, and inform, in writing, the proprietor of the business that such trading licence has been revoked and the reason therefor.

(6) Any proprietor of a business aggrieved by any decision made by the Collector under subsection (5) may, within thirty days from the date on which the decision was communicated under subsection

(5), appeal therefrom to the Minister whose decision shall be final; while such appeal is pending it shall not operate as a stay of the revocation of the trading licence of the business unless the Minister directs otherwise.

(7) Any person who contravenes the provision of subsection (2) or (3) and any proprietor of a business who fails to comply with the provisions of subsection (4) guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine not exceeding five thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding three years or to both.

(8) Nothing in this section shall prejudice or be deemed to prejudice any civil claim that any person, including a participant in a kootu fund, may have against any proprietor of a business the trading licence of which is revoked under the provisions of this section or who ceases to do business by reason of the provisions of this section.

(9) No person shall be entitled to any refund of tax as a result of the revocation of any trading licence under this section.

(10) For the purposes of this section—

(a) a Collector may exercise all the powers conferred upon him under the Ordinance in as full and ample a manner as if this section formed a part of the Ordinance: and

(b) the provisions of section 2 of the Ordinance shall apply as if this section formed a part of the Ordinance.

(11) "Minister" in this section means the Minister referred to in the Ordinance.

7. There shall not be registered under the Companies Act, 1965 any company which has as its objects or as one of its objects the promotion of kootu funds.

8. (1) Upon the coming into force of this Act, a registered company which has its objects or as one of its objects the promotion of kootu funds (hereinafter in this section and in section 9 referred to as "such company") shall forthwith cease to carry on the business of promoting kootu funds.

(2) Every such company shall either—

(a) within ninety days from 18th February, 1971 take the necessary steps under the Companies Act, 1965 to have its memorandum of association and (if any) articles of association altered so that they do not provide for it to carry on the business of promoting kootu funds; or

(b) within ninety days from 18th February, 1971 or within one month of the expiry of the total period for which permission may have been granted under subsection (3), whichever is the longer, either—

(i) resolve by special resolution that it be wound up voluntarily, under paragraph (b) or subsection (1) of section 254 of the Companies Act, 1965; or

(ii) resolve by special resolution that it be wound up by the Court and accordingly present a petition to the Court under paragraph (a) of subsection (1) of section 217 of the Companies Act, 1965 for an order that it be wound up.

(3) Notwithstanding the provisions of subsection (1) and notwithstanding anything done under paragraph (a) of subsection (2) such company may, within ninety days from 18th February, 1971, apply to the Registrar for permission to continue to operate such of its kootu funds, as are in operation on the date of coming into force of this Act till their respective operation has been completed, and the Registrar may grant or refuse such permission; if he grants such permission he shall specify the period for which it is granted and such period shall not exceed twelve months; and he may, on application by such company, and in his absolute discretion, grant, from time to time, extensions of such period but so that the aggregate of such extensions does not exceed twelve months.

(4) For the purposes of the provisions of subsection (3) the Registrar may, from time to time, give such directions to such company and make such enquiries from it as he deems expedient or necessary.

(5) Where permission is granted under subsection (3) the Registrar may, from time to time, impose such terms and conditions as he deems expedient or necessary.

(6) The Registrar may, at any time, withdraw or modify any permission granted under subsection (3) or any term or condition imposed under subsection (5).

(7) If such company is aggrieved by—

(a) any decision made by the Registrar under subsection (3) or (6) or

(b) any direction given by the Registrar under subsection (4); or

(c) any term or condition imposed by the Registrar under subsection (5);

such company may, within thirty days from the date on which any such decision, direction, term or condition was communicated to such company, appeal therefrom to the Minister whose decision shall be final.

(8) If default is made in complying with the provisions of subsection (1) such company and every officer of such company who is in default shall be guilty of an offence and shall be liable to a fine not exceeding five thousand dollars or to imprisonment for a term not exceeding three years or to both:

Provided that such company shall not be liable for such offence in respect of such of its kootu funds as are in operation on the date of coming into force of this Act, from the time that an application by such company under subsection (3) is received by the Registrar and until the time that a decision thereon is made by the Registrar, and, thereafter, for so long as any permission granted by the Registrar under subsection (3) is in force:

And provided further that such permission shall be deemed to be not in force if such company commits a breach of any term or condition imposed by the Registrar under subsection (5).

(9) "Registrar" in this section means the Registrar of Companies and does not include any Regional Deputy or Assistant Registrar of Companies.

9. (1) If such company fails to take action under the provisions of subsection (2) of section 8 or if, having taken such action, it fails to obtain the required alteration of its memorandum of association and (if any) articles of association or complete its voluntary winding up or obtain the order of the Court that it be wound up, as the case may be, within a reasonable time, the Minister—

(a) may cause to be made such investigation of the affairs of such company and in such manner as he deems appropriate, and

(b) shall present a petition to the Court—

(i) for the winding up of such company or

(ii) in the case of a foreign company, for the winding up of the affairs of such company so far as the assets of such company within Malaysia are concerned—

under the provisions of section 205 of the Companies Act, 1965, and such company shall, for the purpose of the said section, be deemed to be a declared company in respect of which a report has been made by an inspector, as referred to in the said section 205, and the petition shall be dealt with by the Court under the provisions of the Companies Act, 1965, with such adaptations as may be necessary, as a petition of the Minister under the said section 205 in respect of a company which is referred to in the said section 205 as a declared company in respect of which a report has been made by an inspector.

(2) For the purpose of any proceedings under the Companies Act, 1965, for the winding up of such company, the rules relating to the winding up of companies shall be applicable with such modifications as

the Court in its discretion deems just and either expedient or necessary:

Provided that if the Minister submits to the Rule Committee proposals for making special provision under section 372 of the Companies Act, 1965, in relation to such companies, the Committee may by rules under that section give effect to the proposals either as submitted or subject to such modifications as the Committee thinks fit.

(3) The proposals under the proviso to subsection (2), and the rules made by virtue thereof, may provide for modifying or excluding, in relation to such companies, the provisions of Part X of the Companies Act, 1965, requiring the holding of meetings or otherwise relating to the procedure in a winding up.

(4) The expenses of the winding up in consequence of a petition under subsection (1) (including the remuneration of the liquidator) shall, in so far as they cannot be met out of the assets of the company be defrayed by the Minister; and the Minister may make advances towards the payment of such expenses, or make a contribution thereto to the exoneration (so far as the contribution extends) of the assets of the company.

(5) The funds specified in the Second Schedule to the Financial Procedure Ordinance 1957, shall (without prejudice to subsection (4) of section 10 of that Ordinance include a fund to be known as the Kootu Fund Companies Liquidation Fund, for meeting the expenditure of the Minister under this section, and subsection (3) of the said section 10 shall apply to monies received by the Minister in repayment of advances

made by him under this section as it applies to the monies mentioned in the said subsection (3).

10. (1) If the person committing an offence under this Act is a company, every person who at the time the offence was committed was a director, general manager, manager, secretary or other officer of the company concerned in the management of the company in the Federation or who was purporting to act in any such capacity, he as well as the company shall be deemed to be guilty of that offence and shall be liable to be proceeded against and punished accordingly:

Provided that it shall be a defence for such person, if he proves that the offence was committed without his consent or connivance and that he exercised such diligence to prevent the commission of the offence as he ought to have exercised having regard to the nature of his functions and to all other circumstances.

(2) For the purpose of this section "company" includes—

- (i) any body corporate;
- (ii) a firm or other association of individuals;
- (iii) a natural and individual person registered or licensed under any written law in force in Malaysia relating to the registration or licensing of businesses.

(3) Where the agent or servant of a person (such person being hereinafter in this section called "the principal") does anything or omits to do anything (which if done or omitted to be done by the principal would constitute an offence under this Act) the principal shall, notwithstanding that he has no knowledge of the offence, be deemed guilty of the offence and be liable to punishment for the offence:

Provided that it shall be a defence for the principal, if he proves—

(a) that the act or omission complained of was not within the ordinary scope of the employment of the agent or servant; and

(b) that the principal did not otherwise or subsequently satisfy such act or omission.

(4) Where the agent or servant of the principal does anything or omits to do anything (which if done or omitted to be done by the principal would constitute an offence under this Act) such agent or servant shall also be guilty of that offence.

(5) The provisions of this section shall be in addition to and not in derogation from any other provisions of this Act.

11. The Minister may make rules for carrying into effect the objects and purposes of this Act.

12. The provisions of this Act shall be without prejudice to the provisions of the Registration of Businesses Ordinance, 1956 of the States of Malaya or the Trades Licensing Ordinance of Sabah or the Businesses, Professions and Trades Licensing Ordinance of Sarawak or the Companies Act, 1965 but where there is a conflict between any of the said Ordinances or the said Companies Act and this Act the provisions of this Act shall prevail.

13. The Emergency (Essential Powers) Ordinance No. 84, 1970 is hereby repealed.

ภาคผนวก จ

พระราชกำหนด

การกู้ยืมเงินที่เป็นการฉ้อโกงประชาชน

พ.ศ. 2527

ภูมิพลอดุลยเดช ป.ร.

ให้ไว้ ณ วันที่ 11 พฤศจิกายน พ.ศ. 2527

เป็นปีที่ 39 ในรัชกาลปัจจุบัน

พระบาทสมเด็จพระปรมินทรมหาภูมิพลอดุลยเดช มีพระบรมราชโองการโปรดเกล้าฯ ให้ประกาศว่า

โดยที่เป็นการสมควรมีกฎหมายว่าด้วยการกู้ยืมเงินที่เป็นการฉ้อโกงประชาชน อาศัยอำนาจตามความในมาตรา 157 ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย จึงทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ตราพระราชกำหนดขึ้นไว้ ดังต่อไปนี้

มาตรา 1 พระราชกำหนดนี้เรียกว่า "พระราชกำหนดการกู้ยืมเงินที่เป็นการฉ้อโกงประชาชน พ.ศ. 2527"

มาตรา 2 พระราชกำหนดนี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันถัดจากวันประกาศในราชกิจจานุเบกษา เป็นต้นไป

มาตรา 3 ในพระราชกำหนดนี้

"กู้ยืมเงิน" หมายความว่า รับเงิน ไม่ว่าจะในลักษณะของการรับฝาก การกู้ การยืม การรับเข้าร่วมลงทุน หรือในลักษณะอื่นใด โดยผู้กู้ยืมเงินจ่ายผลประโยชน์ตอบแทน หรือตกลงว่าจะจ่ายผลประโยชน์ตอบแทน แก่ผู้ให้กู้ยืมเงิน ทั้งนี้ ไม่ว่าจะเป็นการรับเพื่อตนเอง หรือรับในฐานะตัวแทน หรือลูกจ้างของผู้กู้ยืมเงินหรือของผู้ให้กู้ยืมเงิน หรือในฐานะอื่นใด และไม่ว่าการรับหรือจ่ายต้นเงินหรือผลประโยชน์ตอบแทนนั้น จะกระทำอำพรางด้วยวิธีการอย่างใด ๆ

"ผลประโยชน์ตอบแทน" หมายความว่า เงิน ทรัพย์สิน หรือผลประโยชน์อื่นใดที่ผู้กู้ยืมเงินจ่ายให้แก่ผู้ให้กู้ยืมเงินเพื่อการกู้ยืมเงิน ทั้งนี้ ไม่ว่าจะจ่ายในลักษณะดอกเบี้ย เงินปันผล หรือลักษณะอื่นใด

"ผู้กู้ยืมเงิน" หมายความว่า บุคคลผู้ทำการกู้ยืมเงิน และในกรณีผู้กู้ยืมเงินเป็นนิติบุคคล ให้หมายความรวมถึงผู้ชื่อบุคคลในสัญญา หรือตราสารการกู้ยืมเงินในฐานะผู้แทนของนิติบุคคลนั้นด้วย

"ผู้ให้กู้ยืมเงิน" หมายความว่า บุคคลซึ่งผู้ให้กู้ยืมเงินระบุให้ เป็นบุคคลที่ได้รับต้นเงิน หรือผลประโยชน์ตอบแทนจากผู้กู้ยืมเงิน

"พนักงานเจ้าหน้าที่" หมายความว่า ผู้ซึ่งรัฐมนตรีแต่งตั้งให้ปฏิบัติการตามพระราชอำนาจนี้

"รัฐมนตรี" หมายความว่า รัฐมนตรีผู้รักษาการตามพระราชอำนาจนี้

มาตรา 4 ผู้ใด โฆษณา หรือประกาศให้ปรากฏต่อประชาชนหรือกระทำด้วยประการใด ๆ ให้ปรากฏแก่บุคคลตั้งแต่สิบคนขึ้นไปว่า ในการกู้ยืมเงิน ตนหรือบุคคลใดจะจ่ายผลประโยชน์ตอบแทนให้สูงกว่า อัตราดอกเบี้ยสูงสุดที่สถาบันการเงินตามกฎหมายว่าด้วยดอกเบี้ยเงินกู้ยืมของสถาบันการเงิน จะพึงจ่ายได้ โดยที่ตนรู้หรือควรรู้อยู่แล้วว่า ตนหรือบุคคลนั้นจะนำเงินจากผู้ให้กู้ยืมเงินรายนั้นหรือรายอื่นมาจ่ายหมุนเวียนให้แก่ผู้ให้กู้ยืมเงิน หรือโดยที่ตนรู้หรือควรรู้อยู่แล้วว่า ตนหรือบุคคลนั้นไม่สามารถประกอบกิจการใด ๆ โดยชอบด้วยกฎหมายที่จะให้ผลประโยชน์ตอบแทนพอเพียงที่จะนำมาจ่ายในอัตรานั้นได้ และในการนั้น เป็นเหตุให้ตนหรือบุคคลใดได้กู้ยืมเงินไป ผู้นั้นกระทำความผิดฐานกู้ยืมเงินที่เป็นการฉ้อโกงประชาชน

มาตรา 5 ผู้ใดกระทำการดังต่อไปนี้

(1) ในการกู้ยืมเงินหรือจะกู้ยืมเงิน

- (ก) มีการโฆษณาหรือประกาศแก่บุคคลทั่วไป หรือโดยการแพร่ข่าวด้วยวิธีอื่นใด หรือ
- (ข) ดำเนินกิจการกู้ยืมเงินเป็นปกติธุระ หรือ
- (ค) จัดให้มีผู้รับเงินในการกู้ยืมเงินในแหล่งต่าง ๆ หรือ
- (ง) จัดให้มีบุคคลตั้งแต่ห้าคนขึ้นไป ไปชวนบุคคลต่าง ๆ เพื่อให้มีการให้กู้ยืมเงิน หรือ

(จ) ใ้กู้ยืมเงินจากผู้ให้กู้ยืมเงินเกินสิบคน ซึ่งมีจำนวนเงินกู้ยืมรวมกัน ตั้งแต่ห้า ล้านบาทขึ้นไป อันฉะใช้การกู้ยืมเงินจากสถาบันการเงินตามกฎหมายว่าด้วยดอกเบี้ยเงินให้กู้ยืมของสถาบันการเงิน และ

(2) ผู้ยื่น

(ก) จำย หรือโฆษณา ประกาศ แพร่ข่าว หรือตกลงว่าจะจำยผลประโยชน์ตอบแทน ให้แก่ผู้ให้กู้ยืมเงิน ในอัตราที่สูงกว่า อัตราดอกเบี้ยสูงสุดที่สถาบันการเงินตามกฎหมายว่าด้วยดอกเบี้ยเงินให้กู้ยืมของสถาบันการเงินจะพึงจำยได้ หรือ

(ข) ไม่ยอมปฏิบัติตามคำสั่งของพนักงานเจ้าหน้าที่ตามมาตรา 7 (1) (2) หรือ (3) หรือกิจการของผู้ยื่นตามผู้ยื่นนั้นได้ให้ข้อเท็จจริงต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ตามมาตรา 7 ไม่ปรากฏหลักฐานพอที่จะเชื่อได้ว่า เป็นกิจการที่ให้ผลประโยชน์ตอบแทนเพียงที่จะนำมาจำยให้แก่ผู้ให้กู้ยืมเงินทั้งหลาย

ผู้ยื่นต้องระวางโทษเช่นเดียวกับผู้กระทำความผิดฐานกู้ยืมเงินที่เป็นการฉ้อโกง ประช่าชนตามมาตรา 4 ทั้งนี้ เว้นแต่ผู้ยื่นจะสามารถพิสูจน์ได้ว่า กิจการของตนหรือของบุคคลที่ตนอ้างถึงนั้น เป็นกิจการที่ให้ผลประโยชน์ตอบแทนเพียงที่จะนำมาจำยตามที่ตนได้กล่าวอ้าง หรือหากกิจการดังกล่าวไม่อาจให้ผลประโยชน์ตอบแทนเพียง ก็จะต้องพิสูจน์ได้ว่า กรณีดังกล่าวได้เกิดขึ้นเนื่องจากกล่าวว่ การฉ้อทาง เศรษฐกิจที่ผิดปกติอันไม่อาจคาดหมายได้ หรือมีเหตุอันสมควรอย่างอื่น

มาตรา 6 เพื่อประโยชน์ในการคำนวณอัตราผลประโยชน์ตอบแทนตามมาตรา 4 และมาตรา 5 ในกรณีที่ผู้กู้ยืมเงินได้จำยหรือจะจำยผลประโยชน์ตอบแทนที่มิใช่เป็นตัวเงิน ให้คำนวณมูลค่าของผลประโยชน์ตอบแทนดังกล่าวออกเป็นจำนวนเงิน

มาตรา 7 ในกรณีที่มีเหตุอันควรสงสัยว่า ผู้ใดได้กระทำความผิดตามมาตรา 4 หรือกระทำการตามมาตรา 5 (1) หรือ (2) (ก) ให้พนักงานเจ้าหน้าที่มีอำนาจดังต่อไปนี้

(1) มีหนังสือเรียกให้ผู้ยื่นหรือบุคคลใดที่พนักงานเจ้าหน้าที่เห็นว่าจะ เป็นประโยชน์แก่การตรวจสอบถึง การ กู้ยืมเงิน มาให้ถ้อยคำ

(2) สั่งให้บุคคลดังกล่าวตาม (1) รายงานสภาพกิจการของตน ตลอดจนสินทรัพย์ และหนี้สินทั้งหมดของตน

(3) สั่งให้บุคคลดังกล่าวตาม (1) นำบัญชี เอกสาร หรือหลักฐานอื่นอันเกี่ยวกับการ ฎี๋มเงินมาตรวจล่อบ

(4) เข้าไปในสถานที่ใด ๆ ในเวลาระหว่างพระอาทิตย์ขึ้นถึงพระอาทิตย์ตก หรือใน เวลาทำการของสถานที่นั้น เพื่อทำการตรวจล่อบหรือค้นบัญชี เอกสาร หรือหลักฐานอื่นของบุคคล ดังกล่าวตาม (1) ในการนี้ ให้พนักงานเจ้าหน้าที่มีอำนาจสั่งบุคคลที่อยู่ในสถานที่นั้นให้ปฏิบัติตาม หน้าที่ว่าเป็น เพื่อประโยชน์ในการตรวจล่อบหรือค้น ตามควรแก่เรื่อง และให้มีอำนาจยึดบัญชี เอกสาร หรือหลักฐานเหล่านั้น มาตรวจล่อบได้

การเรียกหรือการสั่งตาม (1) (2) หรือ (3) ต้องแจ้งล่วงหน้าไม่น้อยกว่า เจ็ดวัน นับแต่วันได้รับหนังสือเรียกหรือคำสั่ง เว้นแต่ในกรณีว่าเป็นเร่งด่วน

เมื่อได้เข้าไปและลงมือทำการตรวจล่อบหรือค้นตาม (4) แล้วถ้ายังต่าเนินการไม่เสร็จ จะกระทำการต่อไปในเวลากลางคืนก็ได้

มาตรา 8 ถ้าพนักงานเจ้าหน้าที่มีเหตุอันควร เชื่อว่า ผู้ฎี๋มเงินผู้ใดที่เป็นผู้ต้องหาว่า กระทำความผิดตามมาตรา 4 หรือมาตรา 5 มีหนี้สินล้นพ้นตัวตามกฎหมายว่าด้วยการล้มละลาย หรือมีสินทรัพย์ไม่พอชำระหนี้สิน และเห็นสมควรให้มีการ ต่าเนินการยึดหรืออายัดทรัพย์สินของผู้นั้น ไว้ก่อน เพื่อคุ้มครองประโยชน์ของ ประชาชนผู้ให้ฎี๋มเงิน ให้พนักงานเจ้าหน้าที่โดยอนุมัติของ รัฐมนตรีว่าการกระทรวง การคลังมีอำนาจสั่งยึดหรืออายัดทรัพย์สินของผู้นั้นไว้ก่อนได้ แต่จะยึดหรือ อายัดทรัพย์สินไว้เกินกว่า เก้าสิบวันไม่ได้ เว้นแต่ในกรณีการฟ้องคดีต่อศาลตามมาตรา 9 หรือ มาตรา 10 ให้คำสั่งยึดหรืออายัดดังกล่าวยังคงมีผลต่อไปจนกว่าศาลจะสั่ง เป็นอย่างอื่น

เมื่อได้มีการยึดหรืออายัดทรัพย์สินของผู้ใดไว้ตามวรรคหนึ่ง หรือเมื่อพนักงานเจ้าหน้าที่ มีเหตุอันควร เชื่อว่าผู้ฎี๋มเงินที่เป็นผู้ต้องหาว่ากระทำความผิดตามมาตรา 4 หรือมาตรา 5 มี หนี้สินล้นพ้นตัวตามกฎหมายว่าด้วยการล้มละลาย หรือมีสินทรัพย์ไม่พอชำระหนี้สิน แต่ยังไม่สมควร สั่งยึดหรืออายัดทรัพย์สินตามวรรคหนึ่ง ให้พนักงานเจ้าหน้าที่สั่ง เรืองให้พนักงานอัยการ เพื่อพิจารณา ต่าเนินคดีล้มละลายต่อไปตามมาตรา 10

การยึดหรืออายัดทรัพย์สินตามวรรคหนึ่ง ให้นำบทบัญญัติตามประมวลรัษฎากรที่เกี่ยวข้องกับการยึดหรืออายัดทรัพย์สินมาใช้บังคับโดยอนุโลม

มาตรา 9 เมื่อพนักงานอัยการได้ฟ้องคดีอาญาแก่ผู้ใดในความผิดตามมาตรา 4 หรือมาตรา 5 ถ้าผู้ให้กู้ยืมเงินร้องขอ ให้พนักงานอัยการมีอำนาจเรียกคืนเงินคืนให้แก่ผู้ให้กู้ยืมได้ และเรียกผลประโยชน์ตอบแทนที่เป็นสิทธิอันชอบด้วยกฎหมายให้แก่ผู้ให้กู้ยืมด้วยก็ได้ ในการนี้ ให้นำบทบัญญัติว่าด้วยการฟ้องคดีแพ่งที่เกี่ยวข้องกับคดีอาญาตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความอาญา มาใช้บังคับโดยอนุโลม

มาตรา 10 เพื่อคุ้มครองประโยชน์ของประชาชนผู้ให้กู้ยืมเงิน ให้พนักงานอัยการมีอำนาจฟ้องผู้กู้ยืมเงินที่เป็นผู้ต้องหาว่ากระทำความผิดตามมาตรา 4 หรือมาตรา 5 เป็นบุคคลล้มละลายได้ เมื่อ

- (1) เป็นผู้ที่มีหนี้สินส่วนตัว หรือมีสินทรัพย์ไม่พอชำระหนี้สินได้
- (2) เป็นหนี้ผู้ให้กู้ยืมเงินรายหนึ่งหรือหลายราย เป็นจำนวนไม่น้อยกว่าหนึ่งแสนบาท

และ

(3) หนี้สินอาจกำหนดจำนวนได้โดยแน่นอน ไม่ว่าหนี้สินนั้นจะถึงกำหนดชำระโดยพลันหรือในอนาคตก็ตาม

การฟ้องคดีล้มละลายตามวรรคหนึ่ง ให้ดำเนินกระบวนการพิจารณาไปตามกฎหมายว่าด้วยการล้มละลาย โดยให้ถือว่าพนักงานอัยการมีฐานะและสิทธิหน้าที่เสมือนเจ้าหนี้ผู้เป็นโจทก์ และให้ได้รับยกเว้นค่าธรรมเนียม ค่าฤชาธรรมเนียม หรือการต้องวางเงินประกันต่าง ๆ ตามกฎหมายดังกล่าว

ในการพิจารณาคดีล้มละลาย ถ้าศาลพิจารณาได้ความจริงตามวรรคหนึ่ง ให้คำสมิคำสั่งพิทักษ์ทรัพย์ลูกหนี้เด็ดขาด

ในการพิพากษาคดีล้มละลายตามมาตรา 10 ให้คำสมิอำนาจกำหนดหลักเกณฑ์เกี่ยวกับส่วนแบ่งทรัพย์สินของเจ้าหนี้ในลำดับ (8) ของมาตรา 130 แห่งพระราชบัญญัติล้มละลาย พุทธศักราช 2483 เพื่อให้เกิดความเป็นธรรมแก่เจ้าหนี้ทั้งหลาย โดยให้คำนี้ถึงผลประโยชน์ตอบแทนที่เจ้าหนี้ผู้ให้กู้ยืมเงินแต่ละรายได้รับมาแล้วก่อนมีการดำเนินคดีล้มละลายประกอบด้วย

มาตรา 11 ในการปฏิบัติหน้าที่ตามพระราชกำหนดนี้ ให้พนักงานเจ้าหน้าที่เป็นเจ้าพนักงานตามประมวลกฎหมายอาญา

ในการปฏิบัติหน้าที่ พนักงานเจ้าหน้าที่ต้องแสดงบัตรประจำตัวต่อบุคคลที่เกี่ยวข้อง บัตรประจำตัวพนักงานเจ้าหน้าที่ ให้เป็นไปตามแบบที่รัฐมนตรีกำหนดโดยประกาศในราชกิจจานุเบกษา

มาตรา 12 ผู้ใดกระทำความผิดตามมาตรา 4 หรือมาตรา 5 ต้องระวางโทษจำคุก ตั้งแต่ห้าปีถึงสิบปี และปรับตั้งแต่ห้าแสนบาทถึงหนึ่งล้านบาท และปรับอีกไม่เกินวันละหนึ่งหมื่นบาท ตลอดเวลาที่ยังฝ่าฝืนอยู่

มาตรา 13 ผู้ใดขัดขวาง ไม่ปฏิบัติตามคำสั่ง หรือไม่อำนวยความสะดวกแก่พนักงานเจ้าหน้าที่ ซึ่งปฏิบัติหน้าที่ตามมาตรา 7 (4) หรือมาตรา 8 ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินหนึ่งปี และปรับไม่เกินหนึ่งแสนบาท

มาตรา 14 ผู้ใดโดยไม่มีเหตุอันสมควร ไม่ปฏิบัติตามหนังสือเรียกหรือคำสั่งของพนักงานเจ้าหน้าที่ตามมาตรา 7 (1) (2) หรือ (3) หรือไม่ยอมตอบคำถามเมื่อซักถาม ต้องระวางโทษจำคุกไม่เกินสามเดือน และปรับไม่เกินสามหมื่นบาท

มาตรา 15 ในกรณีที่ผู้กระทำความผิดตามพระราชกำหนดนี้เป็นนิติบุคคล กรรมการ หรือผู้จัดการ หรือบุคคลใดซึ่งรับผิดชอบในการดำเนินงานของนิติบุคคลนั้นต้องรับโทษตามที่บัญญัติไว้ สำหรับความผิดนั้น ๆ ด้วย เว้นแต่จะพิสูจน์ได้ว่าตนมิได้มีส่วนในการกระทำความผิดของนิติบุคคลนั้น

มาตรา 16 ในกรณีที่พนักงานเจ้าหน้าที่มีเหตุอันควรสงสัยว่า ผู้ใดได้กระทำความผิดตามมาตรา 343 แห่งประมวลกฎหมายอาญาก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ และการกระทำของผู้นั้นมีลักษณะเข้าองค์ประกอบความผิดตามมาตรา 4 หรือมาตรา 5 ให้พนักงานเจ้าหน้าที่มีอำนาจตามมาตรา 7 และมาตรา 8 และให้นำบทบัญญัติมาตรา 9 มาตรา 10 มาตรา 11 มาตรา 13 และมาตรา 14 มาใช้บังคับ

มาตรา 17 การกู้ยืมเงินที่มีลักษณะเข้าองค์ประกอบความผิดตามมาตรา 4 หรือ มาตรา 5 ซึ่งมีสัญญาหรือข้อตกลงการกู้ยืมเงินที่ได้กระทำไว้ก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ ให้สัญญาหรือข้อตกลงดังกล่าว เท่าที่ผลผูกพันได้โดยชอบด้วยกฎหมาย ยังคงผลใช้ต่อไปตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้

(1) ถ้าสัญญาหรือข้อตกลงดังกล่าวไม่มีระยะเวลาสิ้นสุด ให้สัญญาหรือข้อตกลงนั้น ผลผูกพันได้ต่อไป และให้สิ้นสุดลง เมื่อครบหนึ่งปีนับแต่วันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ เว้นแต่ คู่สัญญาจะตกลงกัน ให้สัญญาหรือข้อตกลงดังกล่าวสิ้นสุดลงก่อนกำหนดนั้น หรือคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะใช้สิทธิเรียกให้ชำระหนี้หรือชำระหนี้หรือบอกเลิกสัญญาหรือข้อตกลง ตามสิทธิของตนก่อนกำหนดนั้น

(2) ถ้าสัญญาหรือข้อตกลงดังกล่าวมีระยะเวลาสิ้นสุดภายในหนึ่งปีนับแต่วันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ ให้สัญญาหรือข้อตกลงนั้นสิ้นสุดลงตามที่ได้สัญญาหรือตกลงไว้ในวัน เว้นแต่คู่สัญญาจะตกลงกันให้สัญญาหรือข้อตกลงดังกล่าวสิ้นสุดลงก่อนกำหนดนั้น หรือคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะใช้สิทธิบอกเลิกสัญญาหรือข้อตกลง ตามสิทธิของตนก่อนกำหนดนั้น

(3) ถ้าสัญญาหรือข้อตกลงดังกล่าวมีระยะเวลาสิ้นสุดภายหลังจากหนึ่งปีนับแต่วันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ ให้สัญญาหรือข้อตกลงดังกล่าวสิ้นสุดลง เมื่อครบกำหนดหนึ่งปีนับแต่วันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ เว้นแต่คู่สัญญาจะมาจดทะเบียนต่อพนักงานเจ้าหน้าที่ตามวรรคสอง ภายในกำหนดเก้าสิบวันนับแต่วันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ ก็ให้สัญญาหรือข้อตกลงนั้นสิ้นสุดลงตามที่ได้จดทะเบียนไว้ อย่างไรก็ตามไม่เป็นการตัดสิทธิคู่สัญญาที่จะตกลงกันให้สัญญาหรือข้อตกลงดังกล่าว สิ้นสุดลงก่อนกำหนดนั้น หรือคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งจะใช้สิทธิบอกเลิกสัญญาหรือข้อตกลงตามสิทธิของตนก่อนกำหนดนั้น

หลักเกณฑ์และวิธีการจดทะเบียนสัญญาหรือข้อตกลงตาม (3) ของวรรคหนึ่ง ให้เป็นไปตามที่รัฐมนตรีกำหนดโดยประกาศในราชกิจจานุเบกษา และในกรณีที่มีการยื่นคำขอจดทะเบียนโดยคู่สัญญาฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งแต่เพียงฝ่ายเดียว พนักงานเจ้าหน้าที่จะจดทะเบียนให้ได้อีกเมื่อได้มีหนังสือสอบถามไปยังคู่สัญญา อีกฝ่ายหนึ่ง และคู่สัญญา อีกฝ่ายหนึ่งนั้นได้ให้ความยินยอม และยอมรับข้อความในสัญญาหรือข้อตกลงที่นำมาขอจดทะเบียนนั้นแล้ว

ในการรับจดทะเบียน ถ้าพนักงานเจ้าหน้าที่เห็นว่าสัญญาหรือข้อตกลงใดกระทำขึ้นหลังวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ ให้พนักงานเจ้าหน้าที่มีอำนาจสั่งปฏิเสธการจดทะเบียน พร้อมทั้งให้เหตุผลต่อผู้จดทะเบียน ถ้าผู้จดทะเบียนไม่เห็นด้วย ให้มีสิทธิไปร้องขอต่อศาลภายในกำหนดสิบห้า วัน นับแต่วันที่ได้รับทราบคำสั่งของพนักงานเจ้าหน้าที่ เพื่อให้ศาลมีคำวินิจฉัยแสดงว่าสัญญาหรือข้อตกลงนั้นได้กระทำขึ้นก่อนวันที่พระราชกำหนดนี้ใช้บังคับ และให้นำบทบัญญัติตามประมวลกฎหมายวิธีพิจารณาความแพ่งมาใช้บังคับโดยอนุโลม

บทบัญญัติมาตรานี้มีผลใช้บังคับในทางแพ่ง และไม่มีผลเป็นการลบล้างความผิดอาญา แต่อย่างใด

มาตรา 18 ให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงการคลังและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยรักษาการตามพระราชกำหนดนี้ และให้มีอำนาจแต่งตั้งพนักงานเจ้าหน้าที่เพื่อปฏิบัติการตามพระราชกำหนดนี้

ผู้รับสนองพระบรมราชโองการ

พลเอก ประจวบ ลุนทราราม

รองนายกรัฐมนตรี

หมายเหตุ เหตุผลในการประกาศใช้พระราชกำหนดฉบับนี้คือ เนื่องจากขณะนี้ปรากฏว่า มีการกู้ยืมเงินหรือรับฝากเงินจากประชาชนทั่วไป โดยมีการจ่ายดอกเบี้ยหรือผลประโยชน์อย่างอื่นตอบแทนให้สูงเกินกว่าประโยชน์ที่ผู้กู้ยืมเงิน หรือผู้รับฝากเงินจะพึงหามาได้จากการประกอบธุรกิจตามปกติ โดยผู้กระทำได้ลวงประชาชนที่หวังจะได้ดอกเบี้ยในอัตราสูง ให้นำเงินมาเก็บไว้กับตนด้วยการใช้วิธีการจ่ายดอกเบี้ยในอัตราสูง เป็นเครื่องล่อใจ แล้วนำเงินที่ได้มาจากการกู้ยืมหรือรับฝากเงินรายอื่น ๆ มาจ่ายเป็นดอกเบี้ยหรือผลประโยชน์ให้แก่ผู้ให้กู้ยืมเงิน หรือผู้ฝากเงินรายก่อน ๆ ในลักษณะต่อเนื่องกัน ซึ่งการกระทำดังกล่าวเป็นการฉ้อโกงประชาชน เพราะเป็นที่แน่นอนอยู่แล้วว่า ในที่สุดจะต้องมีประชาชนจำนวนมากไม่สามารถได้รับต้นเงินกลับคืนได้ และผู้กู้ยืมเงินหรือผู้รับฝากเงินกับผู้ร่วมกระทำการดังกล่าวจะได้รับประโยชน์จากเงินที่ตนได้รับมา เพราะผู้ให้กู้ยืมเงินหรือผู้ฝากเงินไม่สามารถบังคับหรือติดตามให้มีการชำระหนี้ได้ อนึ่ง กิจการดังกล่าวนี้มี

แนวโน้มจะขยายตัวแพร่หลายออกไปอย่างรวดเร็ว หากปล่อยให้มีการดำเนินการต่อไปย่อมจะก่อให้เกิดผลร้ายแก่ประชาชนทั่วไป และจะเป็นอันตรายอย่างร้ายแรงต่อเศรษฐกิจของประเทศ ส้มควรวัดจะมีกฎหมายเพื่อปราบปรามการกระทำดังกล่าว กับส้มควรวางมาตรการเพื่อคุ้มครองประโยชน์ของประชาชนที่อาจได้รับความเสียหายจากการถูกหลอกลวง และโดยที่เป็นการผิดกฎหมายที่มีความจำเป็นรีบด่วน ในอันจะรักษาความมั่นคงในทางเศรษฐกิจของประเทศ จึงจำเป็นต้องตราพระราชกฤษฎีกานี้



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พระราชกำหนดคุมแฮร์

ไม่เกี่ยวกับแฮร์ชาวบ้าน^{1/}

ตามที่รัฐบาลได้ประกาศใช้พระราชกำหนดการกู้ยืมเงินที่เป็นการฉ้อโกงประชาชนเพื่อควบคุมการค้าเงินกิจการที่เรียกว่า "การเงินนอกระบบ" ซึ่งเป็นข่าวอีกทีก็ครึกโครมเป็นที่ทราบกันดีอยู่แล้วนั้น ตลอดระยะเวลาที่มีการร่างและพิจารณาร่างพระราชกำหนดดังกล่าว เพื่อประกาศใช้ มีข่าวคราวเกี่ยวกับร่างกฎหมายดังกล่าวปรากฏผ่านสื่อมวลชนเป็นระยะ ๆ ร่างพระราชกำหนดดังกล่าวนี้เป็นที่รู้จักกันในชื่อ หัวไปว่า พระราชกำหนดคุมแฮร์ และข่าวคราวเกี่ยวกับกฎหมายนี้ที่ออกมาก็คือ ถ้ากฎหมายฉบับนี้มีผลใช้บังคับเมื่อใด การเล่นเกมแฮร์ทั้งหลายก็ต้องสิ้นสุดลง จึงทำให้เกิดความสับสนในหมู่ประชาชนอยู่ไม่น้อย นอกจากการเล่นแฮร์ "ตุ้มแม่" ทั้งหลายที่จะต้องเลิกแล้ว การเล่นแฮร์โดยปกติของคนทั่วไป เช่นในหมู่นักธุรกิจจะกลายเป็นของต้องห้ามตามกฎหมายฉบับนี้ไปด้วยหรือไม่ จึงเป็นเรื่องที่ควรจะมาทำความเข้าใจกันตามสมควร

ประเด็นที่จะต้องพิจารณาก็คือ การเล่นแฮร์เปี้ยวของชาวบ้านทั่วไปเขาเล่นกันนั้นมีลักษณะตรงกับกรกระทำที่พระราชกำหนดดังกล่าวบัญญัติห้ามไว้หรือไม่?

การเล่นแฮร์เปี้ยวของชาวบ้านนั้นมีลักษณะเป็นข้อตกลงระหว่างบุคคลหลายคน ตกลงออกเงินจำนวนหนึ่ง เรียกว่า เงินทุนหรือต้นเงิน เพื่อชำระให้แก่บุคคลซึ่งมีสิทธิรับเงินไปก่อน เพราะเหตุที่เป็นผู้ประมูลหรือ "เปี้ยว" แฮร์ได้โดยผู้เล่นแฮร์ที่ได้รับเงินไปแล้วตกลงว่าจะใช้เงินคืนแก่ผู้เล่นแฮร์ที่จะได้รับเงินงวดต่อ ๆ ไป หมุนเวียนกันไปจนกว่าผู้เล่นคนสุดท้ายจะมีสิทธิได้รับต้นเงินและค่าตอบแทนคืนจากผู้เล่นแฮร์คนก่อน ๆ ซึ่งได้รับต้นเงินไปแล้ว

ส่วนวิธีการที่จะกำหนดว่า ผู้เล่นแฮร์คนใดจะได้รับเงินต้นก่อนหลังนั้น ก็อาจจะกระทำได้โดยการสับสลากหรือการประมูลที่เรียกว่า "เปี้ยว" โดยกำหนดผลตอบแทนที่จะให้แก่ผู้เล่นคนอื่นซึ่งผลตอบแทนที่จะให้นี้อาจจะเป็น "ดอกหัก" หรือ "ดอกตาม" ก็ได้

การเล่นแฮร์แบบนี้เป็นที่นิยม เล่นกันในหมู่ของประชาชนทั่วไป โดยเฉพาะในหมู่พ่อค้านักธุรกิจคนจีน โดยจะมีการนัดพบปะชุมนุมกันเพื่อเปี้ยวแฮร์ทุกเดือน ซึ่งนอกจากจะถือว่าเป็นการยืมเงินมาใช้ทำการค้ากันแล้วยังถือว่าเป็นการพบปะสังสรรค์และแลกเปลี่ยนความคิดเห็นเกี่ยวกับธุรกิจการค้ากันด้วย นับเป็นกิจกรรมทางสังคมธุรกิจอีกอย่างหนึ่ง การเล่นแฮร์แบบนี้เคยมีคำพิพากษาฎีกาวินิจฉัยรับรองไว้แล้วว่า การเล่นแฮร์ไม่ใช่การกู้ยืม หุ้นส่วน หรือพนันขั้นต่อ มีผลบังคับเรียกร้องกันได้ตาม

กฎหมาย (คำพิพากษาศาลฎีกาที่ 1327/2500)

ส่วนการเล่นแชร์แบบ "คุณแม่" ทั้งหลายนั้นเท่าที่ทราบมีลักษณะการเล่นที่แตกต่างออกไป คือ ผู้เล่นนำเงินของตนไปฝากไว้กับ "คุณแม่" แล้ว "คุณแม่" คนนั้นเป็นผู้จ่ายผลประโยชน์ตอบแทนให้ทุกเดือนตามอัตราส่วนของเงินที่ฝาก ไม่มีการผลัดเปลี่ยนหมุนเวียนกัน "เปีย" แต่อย่างใด สิ่งไม่มีลักษณะเหมือนแชร์ทั่วไปที่กฎหมายรับรอง

ลักษณะของการกระทำที่ถือว่าเป็นการต้องห้ามตามพระราชกำหนดการกู้ยืมเงินที่เป็นการฉ้อโกงประชาชนนั้น ในมาตรา 4 ของพระราชกำหนดดังกล่าวบัญญัติไว้ว่า

"ผู้ใดโฆษณา ประกาศ หรือกระทำด้วยประการใด ๆ ให้ปรากฏแก่บุคคลตั้งแต่สิบคนขึ้นไปว่า ในการกู้ยืมเงินตนหรือบุคคลใดจะจ่ายผลประโยชน์ตอบแทนให้สูงกว่าอัตราดอกเบี้ยสูงสุดที่สถาบันการเงินตามกฎหมายว่าด้วยดอกเบี้ยเงินกู้ยืมของสถาบันการเงินจะพึงจ่ายได้ โดยที่ตนรู้หรือควรจะรู้อยู่แล้วว่า ตนหรือบุคคลนั้นจะนำเงินจากผู้ให้กู้ยืมเงินรายนั้นหรือรายอื่นมาจ่ายหมุนเวียนให้แก่ผู้ให้กู้ยืมเงิน หรือโดยที่ตนรู้หรือควรจะรู้แล้วว่า ตนหรือบุคคลนั้นไม่สามารถประกอบกิจการใด ๆ โดยขอด้วยกฎหมายที่จะให้ผลประโยชน์ตอบแทนพอเพียงที่ จะนำมาจ่ายในอัตรานั้นได้ และในการนั้นเป็นเหตุให้ตนได้กู้ยืมเงินไปจากบุคคลอื่น ผู้นั้นกระทำความผิดฐานกู้ยืมเงินที่เป็นการฉ้อโกงประชาชน"

เพราะฉะนั้น จากบทบัญญัติของมาตรา 4 ดังกล่าวในเบื้องต้น การกระทำที่จะถือว่าเป็นความผิดตามกฎหมายนี้จะต้องเป็นการกระทำแก่คนตั้งแต่ 10 คนขึ้นไป ดังนั้น ถ้ามีน้อยกว่า 10 คนก็ไม่ใช่ความผิด

ลักษณะของการกระทำที่เป็นองค์ประกอบความผิดของมาตรานี้ก็คือ "การกู้ยืมเงิน" ซึ่ง "การกู้ยืมเงิน" ตามความหมายของกฎหมายนี้ไม่ได้หมายถึงการกู้ยืมเงินอย่างธรรมดา ๆ ที่เราเข้าใจกัน แต่กฎหมายนี้ได้กำหนดให้คำว่า "การกู้ยืมเงิน" มีความหมายพิเศษ คือ หมายถึง "รับเงินไม่ว่าในลักษณะของการรับฝาก การกู้การยืม หรือในลักษณะอื่นใด โดยผู้กู้ยืมเงินจ่ายผลประโยชน์ตอบแทน หรือตกลงว่าจะจ่ายผลประโยชน์ตอบแทนแก่ผู้ให้กู้ยืมเงิน ทั้งนี้ไม่ว่าจะเป็นการรับเพื่อตนเองหรือรับในฐานะตัวแทนหรือในฐานะอื่นใด และไม่ว่าการรับหรือจ่ายต้นเงินหรือผลประโยชน์ตอบแทนนั้น จะกระทำอย่างไรด้วยวิธีการอย่างใด ๆ "ซึ่งจะเห็นได้ว่า คำว่า "การกู้ยืมเงิน" ตามกฎหมายนี้มี ความหมายกว้างขวางมาก ยังรวมถึงลักษณะการกระทำอื่น ๆ เช่น รับฝากเงินเข้าไว้ด้วย

ในการกู้ยืมเงินที่เป็นความผิดตามกฎหมายนี้ ผู้กู้ยืมจะต้องกระทำโดยรู้หรือควรจะรู้แล้วว่า

(1) จะนำเงินจากผู้ให้กู้ยืมเงินรายนั้นหรือรายอื่นมาจ่ายหมุนเวียนให้แก่ผู้ให้กู้ยืมเงิน หรือ

(2) ไม่สามารถประกอบกิจการใด ๆ โดยชอบด้วยกฎหมายที่จะให้ผลประโยชน์ตอบแทนพอเพียงที่จะนำมาจ่ายในอัตรานั้นได้

สำหรับกรณีข้อ (2) นั้นออกจะไม่ค่อยเป็นปัญหา เพราะถ้าเป็นแชร์ที่เล่นกันในหมู่ประชาชนทั่วไปก็คงจะไม่มีปัญหาว่าจะไปมีการประกอบกิจการที่ไม่ชอบด้วยกฎหมายมาจ่ายเป็นดอกเบี้ย สำหรับประชาชนที่ประกอบสัมมาอาชีพทั่วไปแล้วเล่นแชร์กันในกรณีข้อ (1) นั้น การที่ผู้เล่นแชร์นำเงินต้นมาลงทุนผลัดเปลี่ยนกัน "เปี้ยว" ทุกเดือนหมุนเวียนไปเช่นนี้ อาจจะถูกตีความว่าเป็นการนำเงินจากผู้ให้กู้ยืมรายอื่นมาจ่ายหมุนเวียนแก่ผู้ให้กู้ยืมได้

อย่างไรก็ตาม บทบัญญัติของกฎหมายในข้อ (1) ดังกล่าวมานำที่ละตีความให้รวมถึงแชร์เปี้ยวห่วยทั่วไป เพราะการที่กำหนดห้ามมิให้มีการนำเงินจ่ายบุคคลหรือมาจ่ายหมุนเวียนแก่บุคคลอื่น ๆ นั้นน่าจะมุ่งหมายถึงการกระทำที่เรยนกว่า "เงินต่อเงิน" มากกว่า ไม่ควรที่จะครอบคลุมการเล่นแชร์ที่กระทำโดยสุจริตของประชาชนโดยทั่วไปแต่อย่างใด

ยิ่งไปกว่านั้น จากชื่อของพระราชกำหนดเองก็แสดงถึงเจตนารมณ์ของกฎหมายอยู่แล้วว่า "การกู้ยืมเงินที่เป็นการฉ้อโกงประชาชน" นั่นคือ การกู้ยืมเงินที่มีเจตนาทุจริตจะหลอกลวงเอาเงินของประชาชนไป และในบันทึกหลักการและเหตุผลประกอบร่างพระราชกำหนดฉบับนี้ที่เสนอดต่อคณะรัฐมนตรีก็ได้ระบุไว้โดยแจ้งชัดว่า


"เนื่องจากขณะนี้ปรากฏว่ามี การกู้ยืมเงินหรือรับฝากเงินจากประชาชนทั่วไปโดยมีการจ่ายดอกเบี้ยหรือผลประโยชน์อย่างอื่นตอบแทนให้สูงเกินกว่าประโยชน์ที่ผู้กู้ยืมหรือรับฝากเงินจะถึงหากมาได้จากการประกอบธุรกิจตามปกติ โดยผู้กระทำได้ลวงประชาชนที่หวังจะได้ดอกเบี้ยในอัตราสูงให้นำเงินมาเก็บไว้กับตนด้วยการใช้วิธีการจ่ายดอกเบี้ยในอัตราสูงเป็นเครื่องล่อใจแล้วนำเงินที่ได้จากการกู้ยืมหรือรับฝากเงินรายอื่น ๆ มาจ่ายเป็นดอกเบี้ยหรือผลประโยชน์ให้แก่ผู้ให้กู้ยืมหรือผู้ฝากเงินรายก่อน ๆ ในลักษณะต่อเนื่องกัน ซึ่งการกระทำดังกล่าวเป็นการฉ้อโกงประชาชน...."

จากเหตุผลดังกล่าวมาแล้วนี้ย่อมเป็นการยืนยันว่า พระราชกำหนดฉบับนี้มุ่งที่จะควบคุมการกระทำของบุคคลใดที่รับเงินจากบุคคลอื่นแล้วนำเงินนั้นมาจ่ายให้แก่บุคคลอื่น ๆ อย่างต่อเนื่อง

ตั้งที่ "คุณแม่" ทั้งหลายกระทำอยู่นั้นเอง แต่การเล่นแชร์เปียหวยของประชาชนทั่วไปนั้น เป็นการตกลงนำเงินมาหมุนเวียนเปลี่ยนกันไปใช้จนครบทุกคนแล้วก็ยุติลง ไม่มีลักษณะเป็นการใช้ "เงินต่อเงิน" ดังนั้นจึงไม่อยู่ภายใต้บังคับของพระราชกำหนดฉบับนี้แต่อย่างใด

กฎหมายนั้นจะต้องบัญญัติขึ้นเพื่อลงโทษบุคคลที่ได้กระทำความผิดเพื่อเป็นตัวอย่างมิให้บุคคลอื่นเอาเยี่ยงอย่างต่อไป แต่กฎหมายจะต้องไม่ได้ถูกบัญญัติขึ้นเพื่อลงโทษบุคคลหนึ่งบุคคลใดโดยเฉพาะ แล้วทำให้ประชาชนทั่วไปผู้ลุ่มจริตต้องได้รับความกระทบกระเทือน

ดังนั้น การใช้กฎหมายในลักษณะที่กล่าวมานี้จึงเป็นเรื่องที่จะต้องใช้ด้วยความระมัดระวังอย่างยิ่ง มิให้เป็นการลงโทษบุคคลบางคนแต่กระทบกระเทือนต่อส่วนรวมอันเป็นการผิดเจตนารมณ์ของกฎหมายได้



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

^{1/} ศูนย์พัฒนากฎหมายและธุรกิจ คณะนิติศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, "ฎีกาธุรกิจ"
ประชาชาติธุรกิจ (24 พฤศจิกายน พุทธศักราช 2527) หน้า 10

ประวัติผู้เขียน

นางอรดี ทรรศัยกุล เกิดวันที่ 8 พฤศจิกายน 2497 จบการศึกษาปริญญาตรี
ศิลปศาสตรบัณฑิต (การบัญชี) จากมหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์ ปีการศึกษา 2518, ประกาศ
ณียบัตรวิชาชีพชั้นสูง (สอบบัญชี) จากจุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ปีการศึกษา 2523 และ
เป็นผู้สอบบัญชีรับอนุญาตในปี พ.ศ. 2524 เข้ารับราชการกรมตรวจบัญชีสหกรณ์ กระทรวง
เกษตรและสหกรณ์ในปีพ.ศ. 2519 และโอนไปรับราชการ กรมทะเบียนการค้า กระทรวง
พาณิชย์ ในปี พ.ศ. 2523 ต่อมาตั้งแต่วันที่ 15 พฤศจิกายน 2526 จนถึงปัจจุบันได้ลาติดตาม
สามีซึ่งไปรับราชการอยู่ ณ ประเทศฮ่องกง



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย